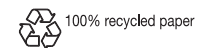




User manual



Specifications are subject to change without notice
© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

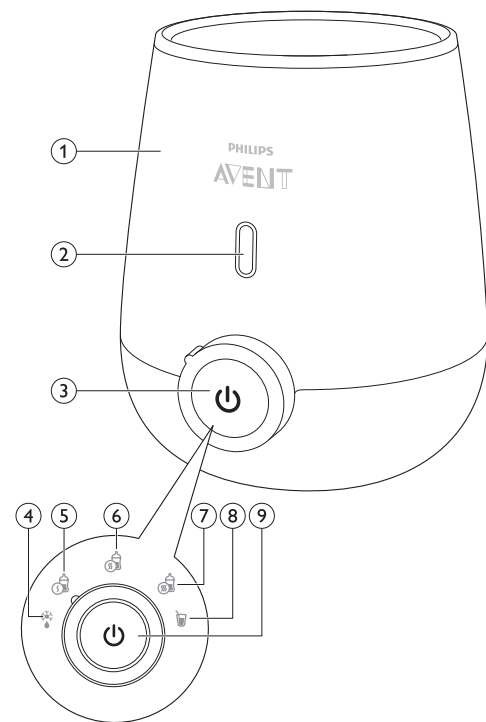


100% recycled paper

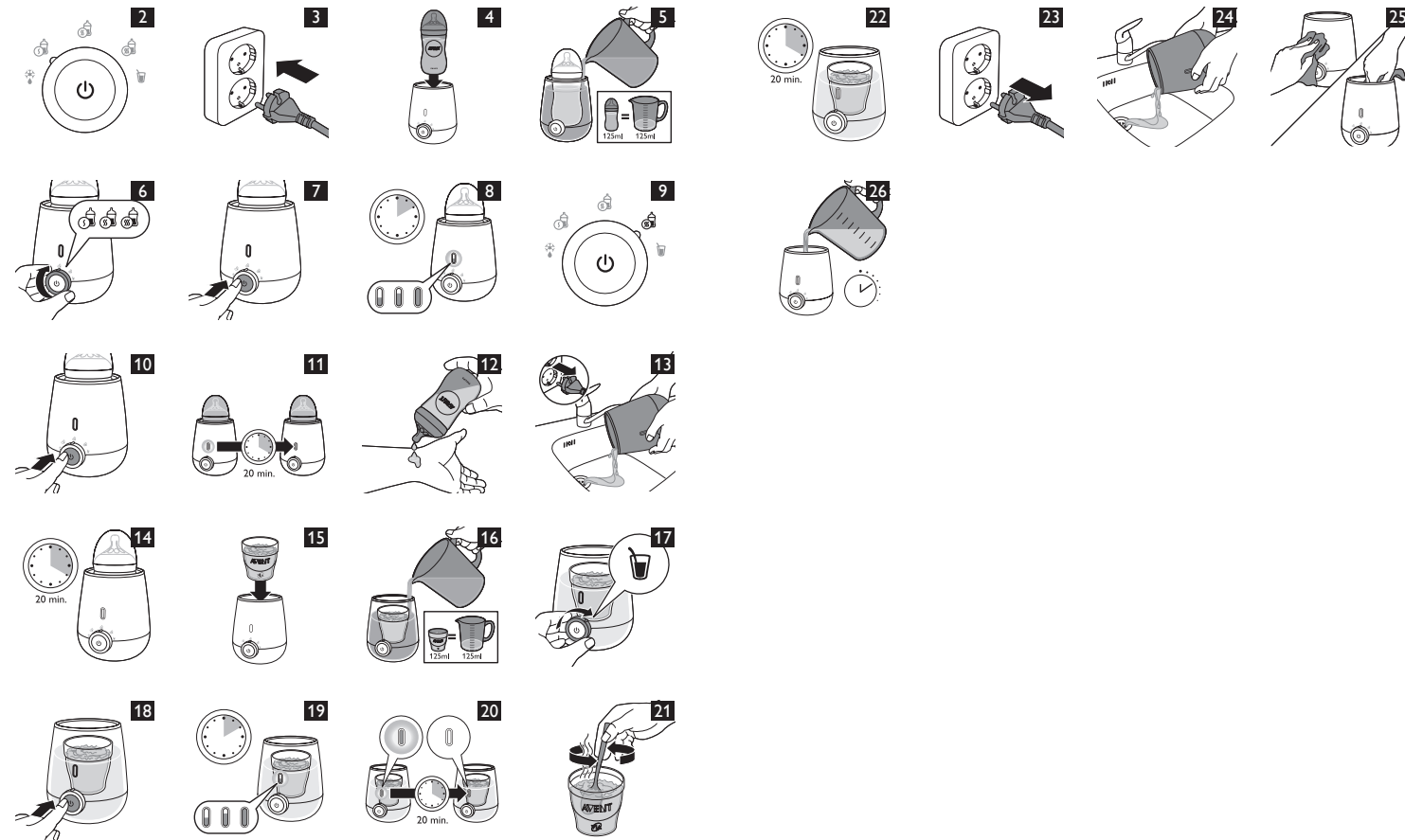
4213.354.3668.4

Always here to help you
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome





1



SCF356

ENGLISH 6
DANSK 20
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 34
ESPAÑOL 49
SUOMI 65
ITALIANO 79
NORSK 95
PORTUGUÊS 109
SVENSKA 125

General description (Fig. 1)

1. Baby bottle warmer
2. Progress indicator
3. Settings and on/off knob
4. Defrost setting
5. Milk warming setting 1
6. Milk warming setting 2
7. Milk warming setting 3
8. Baby food warming setting
9. On/off button

Important

To fully benefit from the support that Philips offers, register your appliance at

www.philips.com/welcome.

Read this user manual carefully before you use the baby bottle warmer and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Only use the appliance indoors.
- This appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Do not let the mains cord hang over the edge of a table or worktop. Excess cord can be stored in the base of the baby bottle warmer to ensure stability of the appliance.
- Keep the mains cord away from hot surfaces.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If you need to use an extension cord, make sure it is an earthed extension cord with a rating of at least 13 amperes.

8 ENGLISH

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric cooker, or in a heated oven.
- Do not preheat the appliance.
- Always place a fully assembled bottle with cap in the baby bottle warmer before you add water.
- Make sure you add water before you switch on the baby bottle warmer.
- Hot water can cause serious burns. Be careful when the baby bottle warmer contains hot water.
- The accessible surfaces of the appliance may become hot during use.
- Do not move the appliance when it contains hot water.
- Always check the baby food temperature before you feed your child.

Caution

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such

as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

- Unplug the appliance when it is not in use.
- Store any excess mains cord in the base to ensure stability of the baby bottle warmer.
- Let the appliance cool down before you clean it.
- Follow the descaling instructions to avoid irreparable damage.
- Do not try to open or repair the appliance yourself. You can contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see **www.philips.com/support**).
- The food should not be heated for too long.
- Only use the appliance as described in the user manual to avoid potential injury due to misuse.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

10 ENGLISH

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Using the baby bottle warmer

With this baby bottle warmer, you can safely warm and defrost milk in Philips Avent feeding bottles and milk or baby food in containers.

The baby bottle warmer helps to preserve the valuable nutrients and vitamins in breast milk because it never overheats the milk. If milk becomes too warm, nutrients and vitamins are damaged. To help preserve the quality of your breast milk, it is important to heat the milk in a safe and controlled way. The baby bottle warmer is designed to warm gently and evenly and to avoid hot spots, as the milk circulates during warming. The built-in sensor tracks and controls the milk temperature, to avoid overheating at all times.

Note: Philips Avent breast milk bags and Philips Avent 2oz/60ml bottles cannot be used in this baby bottle warmer.

Explanation of settings

- You can choose between the following settings: (Fig. 2)
- Defrost setting: To defrost a bottle or container with frozen milk or frozen baby food. No warming occurs.
- Milk warming settings: Select one of these settings when you want to warm a bottle of milk to a safe temperature. Setting 2 warms your milk to approximately body temperature. Setting 1 warms your milk to a slightly lower temperature and setting 3 warms your milk to a slightly higher temperature.
- Baby food warming setting: Select this setting when you want to warm a container or jar with baby food.

Using the baby bottle warmer to warm milk

- 1** Put the mains plug in the wall socket (Fig. 3).
- 2** Place a bottle centrally in the baby bottle warmer (Fig. 4).

Note: To warm milk in a milk storage container, follow the same steps as indicated for warming milk in a bottle.

- 3** Fill the baby bottle warmer with the **same** amount of drinking water as the amount of milk you want to warm up (for example, to warm up 125ml/4oz of milk, you need to use 125ml/4oz of drinking water). If you want to heat up a large amount of milk (>180ml/6oz), the maximum water level is approximately 1cm/0.4 inches under the rim of the baby bottle warmer (which corresponds to adding 160ml/4.5oz of drinking water). An accurate water level ensures correct warming performance. (Fig. 5)
- 4** Select the desired setting (Fig. 6).

Note: Experience teaches that babies may have a preference for a specific milk temperature. This can be due to personal preference or external factors (e.g. environment temperature). All three settings ensure that the milk is warmed to a safe temperature which is comfortable for your child and helps to preserve the nutrients and vitamins in the milk.

- 5** Press the on/off button to switch on the appliance. The light in the button lights up to indicate that the baby bottle warmer is on (Fig. 7).

Note: The baby bottle warmer starts warming up right after you press the button.

- 6** The progress indicator starts to fill up gradually with white light to show the progress of the milk warming process (Fig. 8).

12 ENGLISH

Note: The progress indicator shows the progress of the milk warming process. The progress indicator starts flashing when the appliance is on. When the first warming phase has been completed, the bottom segment lights up continuously and the next segment starts flashing to show that the second warming phase is in progress. These steps continue until the third warming phase has been completed. Then the entire progress indicator lights up continuously.

Note: During the warming process, the milk circulates to ensure even warming. It takes about 10 minutes to warm 90ml/3oz of room-temperature milk. It takes slightly longer to warm cold milk or a large amount of milk.

Caution: Do not take the bottle out of the baby bottle warmer while the progress indicator is flashing.

7 When the entire progress indicator lights up continuously, the milk has reached the set temperature.

- When the milk is warm, you can either take the bottle out of the baby bottle warmer to feed your baby right away (see section 'Feeding your baby immediately') or you can keep it warm in the baby bottle warmer (see section 'Keeping milk warm').

Increasing the milk temperature

- 1** If you want the milk to be warmer, you can increase the milk temperature gradually after it is ready by switching to milk warming setting 3 and leaving the bottle in the appliance at the keep-warm mode (Fig. 9).
- 2** If you just switched off the baby bottle warmer or if it just switched off automatically, switch it back on without removing the warm water from it, and follow the above step (Fig. 10).
- 3** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes of keep-warm mode (Fig. 11).

Feeding your baby immediately

- 1 Press the on/off button to switch off the appliance and take out the milk bottle (Fig. 10).
- 2 Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Gently swirl the milk in the bottle and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the inside of your wrist (Fig. 12).
- 3 Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Keeping milk warm

- 1 When the milk has reached the desired temperature, the baby bottle warmer automatically switches to the keep-warm mode. In this mode, the milk is kept at the set temperature for 20 minutes (Fig. 14).
- 2 The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes. The progress indicator switches off to indicate that the milk is not kept at the desired temperature anymore (Fig. 11).

Note: If you want to feed your baby with milk at the set temperature, you need to take the milk bottle out of the baby bottle warmer and feed it to your baby right after the baby bottle warmer switches off, otherwise the milk cools down.

Note: You cannot prolong the keep-warm mode of the baby bottle warmer for more than 20 minutes.

Caution: It is not recommended to reheat breast milk twice, as bacteria start to develop in the milk

- 3 Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Gently swirl the milk in the bottle or milk storage container and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the inside of your wrist (Fig. 12).
- 4 Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

14 ENGLISH

Re-using the baby bottle warmer right away for another bottle

If you want to heat up another bottle right away, let the baby bottle warmer cool down for a few minutes. To speed up this process, fill the baby bottle warmer with fresh cold water. When you switch on the baby bottle warmer, the progress indicator starts flashing from bottom to top to indicate that the appliance is heating up again.

Note: If the progress indicator is on but does not flash, the baby bottle warmer is still too warm to heat up another bottle. Please switch off the baby bottle warmer, let it cool down for a few minutes and make sure you fill it with fresh cold water.

Using the baby bottle warmer to warm baby food

- 1** Put the mains plug in the wall socket (Fig. 3).
- 2** Place a baby food container or jar centrally in the baby bottle warmer (Fig. 15).

Note: You can leave off the lid of the food container or jar, so you can stir the baby food during heating.

- 3** Fill the baby bottle warmer with the **same** amount of drinking water as the amount of baby food you want to warm up (for example, to warm up 125ml/4oz of baby food, you need to use 125ml/4oz of drinking water). If you want to warm up a large amount of baby food, the maximum water level is approximately 1cm/0.4 inches under the rim of the baby bottle warmer (which corresponds to adding 160ml/4.5oz of drinking water). An accurate water level ensures correct warming performance. (Fig. 16)
- 4** Select the baby food warming setting (Fig. 17).
- 5** Press the on/off button to switch on the appliance. The light in the progress indicator shows that the baby bottle warmer is on (Fig. 18).

Note: The baby bottle warmer starts warming up right after you press the button. Due to the large variety of baby food consistencies, it is not possible for the appliance to detect exactly how long the baby food should be warmed.

- 6** The progress indicator starts to fill gradually with white light to show the progress of the warming process. During the warming process, do not take the jar or container out of the baby bottle warmer but stir the baby food while the jar or container is still in the baby bottle warmer (Fig. 19).

Note: You can start stirring the baby food once the second segment of the progress indicator lights up continuously. Stirring before this moment is not effective as the temperature of the baby food is still too low.

Caution: Do not take the food container or jar out of the baby bottle warmer during warming.

- 7** When the entire progress indicator lights up continuously, the baby food has reached the desired temperature.

Note: Due to the large variety of baby food consistencies, it is strongly recommended that you continuously stir the baby food and check its temperature while it is heating up for an optimal result.

- When the baby food is warm, you can either take the baby food container or jar out of the baby bottle warmer to feed your baby right away (see section 'Feeding your baby immediately') or you can keep it warm in the baby bottle warmer (see section 'Keeping baby food warm').

16 ENGLISH

Increasing the baby food temperature

- 1** Always taste the baby food after warming it up to make sure it is not too hot. If you want the baby food to be warmer, put the container back into the baby bottle warmer and leave it in there at the keep warm-mode for some time. Keep stirring the baby food (Fig. 15).
- 2** If you just switched off the baby bottle warmer or if it just switched off automatically, switch it back on without removing the warm water from it, and follow the above step (Fig. 18).
- 3** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes of keep-warm mode (Fig. 20).

Feeding your baby immediately

- 1** Press the on/off button to switch off the appliance and take out the baby food container or jar (Fig. 18).
- 2** After warming, taste the baby food to ensure it is not too hot (Fig. 21).
- 3** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Keeping baby food warm

- 1** When the baby food has reached the desired temperature, the baby bottle warmer automatically switches to the keep-warm mode. In this mode, the baby food is kept at the desired temperature for 20 minutes (Fig. 22).
- 2** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes. The progress indicator switches off to indicate that the baby food is not kept at the desired temperature anymore (Fig. 20).

Note: If you want to feed your baby with the baby food at the set temperature, you need to take the baby food out of the baby bottle warmer and feed it to your baby right after the baby bottle warmer switches off.

If you do not do this, the baby food slowly cools down.

Note: You cannot prolong the keep-warm mode of the baby bottle warmer for more than 20 minutes.

- 3** Always check the temperature of the baby food before you feed your baby. Gently stir the baby food in the baby food container or jar and taste the baby food to ensure it is not too hot (Fig. 21).
- 4** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Re-using the baby bottle warmer right away for another container of baby food

If you want to heat up another container or jar with baby food right away, let the baby bottle warmer cool down for a few minutes. To speed up this process, fill the baby bottle warmer with fresh cold water. When you switch on the baby bottle warmer, the progress indicator starts flashing from bottom to top to indicate that the appliance is heating up again.

Note: If the progress indicator is on but does not flash, the baby bottle warmer is still too warm to heat up another container or jar with baby food. Please switch off the baby bottle warmer, let it cool down for a few minutes and make sure you fill it with fresh cold water.

Defrost setting

At this setting, you can defrost frozen milk or baby food. Follow the steps indicated in sections 'Using the baby bottle warmer to warm milk' or 'Using the baby bottle warmer to warm baby food'.

18 ENGLISH

The progress indicator starts flashing when the appliance is on the defrost setting. The progress indicator gradually fills with white light to show the progress of the defrosting process. The milk or baby food has defrosted completely when the entire progress indicator lights up continuously. The defrost setting defrosts the milk or baby food but does not warm it up. If you want to warm up milk or baby food after defrosting it, first switch off the appliance, then select the desired warming setting and switch the appliance back on.

Cleaning and descaling

Cleaning

- 1 After each use, unplug the baby bottle warmer and let it cool down (Fig. 23).
- 2 Remove the water from the baby bottle warmer for hygienic reasons (Fig. 24).
- 3 Wipe the outside and inside of the baby bottle warmer with a moist cloth (Fig. 25).

Do not use abrasive, anti-bacterial cleaning agents, chemical solvents or sharp tools to clean the baby bottle warmer.

Note: If you used the baby bottle warmer to warm containers with baby food, make sure that no spilled baby food remains on the bottom of the baby bottle warmer.

Descaling

It is recommended to descale the baby bottle warmer every **four weeks** to ensure it continues to work efficiently.

- 1 Mix 50ml/1.7oz of white vinegar with 100ml/3.4oz of cold water to descale the baby bottle warmer. First select the defrost setting, then switch on the baby bottle warmer and let the appliance operate for 10 minutes. Leave the solution in the baby bottle warmer until all scale has dissolved. (Fig. 26)

Note: You can also use citric acid based descalers.

Note: Do not use other types of descalers.

- 2** Unplug the baby bottle warmer before you empty it (Fig. 23).
- 3** Empty the baby bottle warmer and rinse its inside thoroughly. If you still see traces of scale after rinsing, repeat the descaling procedure (Fig. 24).

Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health. (Fig. 27)

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Generel beskrivelse (fig. 1)

1. Sutteflaskevarmer
2. Statusindikator
3. Indstillinger og tænd/sluk-knap
4. Optøningsindstilling
5. Indstilling 1 til opvarmning af mælk
6. Indstilling 2 til opvarmning af mælk
7. Indstilling 3 til opvarmning af mælk
8. Indstilling til opvarmning af babymad
9. On/off-knap

Vigtigt

For at få fuldt udbytte af den vejledning, som Philips tilbyder, skal du registrere dit apparat på

www.philips.com/welcome.

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden sutteflaskevarmeren tages i brug, og opbevar den til eventuel senere brug.

Fare

- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker, ej heller skylles under vandhanen.

Advarsel

- Apparatet må kun anvendes indendørs.
- Dette apparat kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i

sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn.
- Dette apparat må ikke bruges af børn. Hold apparatet og ledningen til apparatet uden for børns rækkevidde.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Ledning, stik eller apparat må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker.
- Lad aldrig ledningen hænge ud over kanten af et bord eller køkkenbord. Overskydende ledning kan opbevares i bunden af sutteflaskevarmeren, så det sikres, at apparatet står stabilt.
- Sørg for, at netledningen ikke kommer i berøring med varme flader.
- Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse. Kontrollér altid, at stikket er sat korrekt i stikkontakten.
- Kontrollér, om spændingsangivelsen i bunden af apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Hvis du skal bruge en forlængerledning, skal du sørge for, at det er en forlængerledning med jordforbindelse og på mindst 13 ampere.

22 DANSK

- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, eller selve apparatet er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Placér ikke apparatet på eller i nærheden af et varmt gasblus eller en elkoger eller i en varm ovn.
- Undlad at forvarme apparatet.
- Placér altid en komplet samlet flaske med låg i sutteflaskevarmeren, før du tilsætter vand.
- Sørg for at tilsætte vand, før du tænder for sutteflaskevarmeren.
- Varmt vand kan forårsage alvorlige brandsår. Pas på, når der er varmt vand i sutteflaskevarmeren.
- Ydersiden af apparatet kan blive varm under brug.
- Flyt ikke apparatet, hvis det indeholder varmt vand.
- Kontroller altid babymadens temperatur, før du begynder at made dit barn.

Forsigtig

- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder;

såsom gårde, bed and breakfast-steder, personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdspladser. Det kan også benyttes af gæster på hoteller og moteller.

- Tag stikket ud af apparatet, når det ikke er i brug.
- Gem overskydende ledning i bunden af apparatet for at sikre, at sutteflaskevarmeren står stabilt.
- Lad apparatet køle af, før du stiller den væk.
- Følg afkalkningsinstruktionerne for at undgå uoprettelig skade.
- Prøv ikke selv at åbne eller reparere apparatet.

Du kan kontakte det lokale Philips Kundecenter

(se **www.philips.com/support**).

- Maden bør ikke opvarmes for længe.
- Brug kun apparatet som beskrevet i brugervejledningen for derved at undgå mulig personskaade på grund af forkert brug.
- Varmelegemet overflade kan være varm efter brug.

24 DANSK

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Brug af sutteflaskevarmeren

Med denne sutteflaskevarmer kan du sikkert og let varme og optø mælk i Philips Avent-sutteflasker og mælk eller babymad i beholdere.

Sutteflaskevarmeren er med til at bevare værdifulde næringsstoffer og vitaminer i modernælk, da den aldrig overopheder mælken. Hvis mælken bliver for varm, skader det næringsstofferne og vitaminerne. Hvis du ønsker at bevare modernælkens kvalitet, er det vigtigt at opvarme mælken på en sikker og kontrolleret måde. Sutteflaskevarmeren er designet, så den opvarmer mælken skånsomt og ensartet, og så du undgår varme pletter, da mælken spredes under opvarmning. Den indbyggede sensor registrerer og kontrollerer mælkens temperatur for hele tiden at undgå overophedning.

Bemærk: Philips Avent-modernælkspøser og 60 ml Philips Avent-sutteflasker kan ikke bruges i denne sutteflaskevarmer.

Forklaring af indstillinger

- Du kan vælge mellem følgende indstillinger: (fig. 2)
- Optøningsindstilling: Hvis du vil optø en sutteflaske eller beholder med frossen mælk eller frossen babymad. Ingen opvarmning.
- Indstillinger til opvarmning af mælk: Vælg én af disse indstillinger, når du vil opvarme en flaske mælk til en sikker temperatur. Indstilling 2 opvarmer mælken til ca. kropstemperatur. Indstilling 1 opvarmer mælken til en lidt lavere temperatur, og indstilling 3 opvarmer mælken til en lidt højere temperatur.

- Indstilling for opvarmning af babymad: Vælg denne indstilling, hvis du vil varme en beholder eller et glas med babymad.

Opvarmning af mælk ved hjælp af sutteflaskevarmeren

1 Sæt stikket i en stikkontakt (fig. 3).

2 Placer en flaske midt i sutteflaskevarmeren (fig. 4).

Bemærk: For at opvarme mælk i en mælkeopbevaringsboks skal du følge de samme trin som angivet til opvarmning af mælk i en flaske.

3 Fyld sutteflaskevarmeren med den **samme** mængde vand fra hanen som den mængde mælk, du vil varme op (for f.eks. at opvarme 125 ml mælk skal du bruge 125 ml vand fra hanen). Hvis du vil opvarme en stor mængde mælk (> 180 ml), er den maksimale vandstand ca. 1 cm/0,4" under sutteflaskevarmerens kant (som svarer til at tilsætte 160 ml vand fra hanen). En præcis vandstand sikrer en korrekt opvarmningsydeevne. (fig. 5)

4 Vælg den ønskede indstilling (fig. 6).

Bemærk: Erfaringerne viser, at spædbørn kan have en bestemt foretrukken mælketemperatur. Dette kan det skyldes personlig smag eller eksterne faktorer (f.eks. den omgivende temperatur). Alle tre indstillinger sikrer, at mælken opvarmes til en sikker temperatur, som er behagelig for barnet, og som er med til at bevare næringsstofferne og vitaminerne i mælken.

5 Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet. Lyset i knappen lyser for at vise, at sutteflaskevarmeren er tændt (fig. 7).

Bemærk: Sutteflaskevarmeren begynder opvarmningen lige efter, at du har trykket på knappen.

6 Det hvide lys i statusindikatoren stiger gradvist for at angive mælkens opvarmningsforløb (fig. 8).

26 DANSK

Bemærk: Statusindikatoren angiver mælkens opvarmningsforløb. Statusindikatoren begynder at blinke, når apparatet er tændt. Når første opvarmningsfase er fuldført, lyser det nederste segment konstant, og næste segment begynder at blinke for at vise, at den anden opvarmningsfase er i gang. Disse trin fortsætter, indtil den tredje opvarmningsfase er færdig. Derefter lyser hele statusindikatoren konstant.

Bemærk: Under opvarmningsforløbet cirkulerer mælken for at sikre en jævn opvarmning. Det tager ca. 10 minutter at opvarme 90 ml mælk ved stuetemperatur. Det tager lidt længere tid at opvarme kold mælk eller en stor mængde mælk.

Forsigtig: Tag ikke flasken ud af sutteflaskevarmeren, mens statusindikatoren blinker.

7 Når hele statusindikatoren lyser konstant, har mælken nået den indstillede temperatur.

- Når mælken er varm, kan du enten tage flasken ud af sutteflaskevarmeren for at made dit barn med det samme (se afsnittet "Giv dit barn mad med det samme"), eller du kan holde den varm i sutteflaskevarmeren (se afsnittet "Sådan holder du mælken varm").

Sådan øges mælkens temperatur

- 1** Hvis mælken skal være varmere, kan du øge mælkens temperatur gradvist, efter den er færdig, ved at skifte til indstilling 3 til opvarmning af mælk og lade flasken blive siddende i apparatet i hold varm-tilstand (fig. 9).
- 2** Hvis du lige har slukket for sutteflaskevarmeren, eller hvis den lige har slukket automatisk, skal du tænde for den igen uden at fjerne det varme vand fra den og følge ovenstående trin (fig. 10).
- 3** Sutteflaskevarmeren slukker automatisk efter 20 minutter i hold varm-tilstand (fig. 11).

Giv dit barn mad med det samme

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke for apparatet og tage mælkeflasken ud (fig. 10).
- 2 Kontroller altid mælken temperatur, før du begynder at made barnet. Lad forsigtigt mælken hvirvle rundt i flasken, og kontroller mælken temperatur ved at dryppe et par dråber på indersiden af håndleddet (fig. 12).
- 3 Tag apparatets stik ud af stikkontakten, og tøm sutteflaskevarmeren (fig. 13).

Sådan holder du mælken varm

- 1 Når mælken har nået den ønskede temperatur, skifter sutteflaskevarmeren automatisk til hold varm-tilstand. I denne tilstand holdes mælken på den indstillede temperatur i 20 minutter (fig. 14).
- 2 Sutteflaskevarmeren slukker automatisk efter 20 minutter. Statusindikatoren slukker for at indikere, at mælken ikke længere holdes på den ønskede temperatur (fig. 11).

Bemærk: Hvis du vil made dit barn med mælk ved den indstillede temperatur, skal du tage mælkeflasken ud af sutteflaskevarmeren og give den til barnet straks efter, at sutteflaskevarmeren slukker. Ellers afkøles mælken.

Bemærk: Du kan ikke forlænge sutteflaskevarmerens hold varm-tilstand i mere end 20 minutter.

Forsigtig: Det anbefales ikke at genopvarme modermælk to gange, da der udvikles bakterier i mælken.

- 3 Kontroller altid mælken temperatur, før du begynder at made barnet. Lad forsigtigt mælken hvirvle rundt i flasken eller i mælkeopbevaringsbeholderen, og kontroller mælken temperatur ved at dryppe et par dråber på indersiden af håndleddet (fig. 12).
- 4 Tag apparatets stik ud af stikkontakten, og tøm sutteflaskevarmeren (fig. 13).

28 DANSK

Sådan bruges sutteflaskevarmeren med det samme igen til en anden flaske

Hvis du vil opvarme endnu en sutteflaske med det samme, skal du lade flaskevarmeren køle af i et par minutter. Du kan fremskynde denne proces ved at fylde sutteflaskevarmeren med friskt, koldt vand. Når du tænder for sutteflaskevarmeren, begynder statusindikatoren at blinke nedefra og op for at vise, at apparatet er ved at varme op igen.

Bemærk: Hvis statusindikatoren er tændt, men ikke blinker, er sutteflaskevarmeren stadig for varm til at opvarme endnu en sutteflaske. I så fald skal du slukke for sutteflaskevarmeren, lade den køle ned i et par minutter og fylde den op med friskt, koldt vand.

Opvarmning af babymad ved hjælp af sutteflaskevarmeren

- 1 Sæt stikket i en stikkontakt (fig. 3).
- 2 Placer en beholder eller et glas med babymad midt i sutteflaskevarmeren (fig. 15).

Bemærk: Du kan tage låget af beholderen eller glasset med mad, så du kan røre i babymaden under opvarmningen.

- 3 Fyld sutteflaskevarmeren med den **samme** mængde vand fra hanen som den mængde babymad, du vil varme op (for f.eks. at opvarme 125 ml babymad skal du bruge 125 ml vand fra hanen). Hvis du vil opvarme en stor mængde babymad, er den maksimale vandstand ca. 1 cm/0,4" under sutteflaskevarmerens kant (som svarer til at tilsætte 160 ml vand fra hanen). En præcis vandstand sikrer en korrekt opvarmningsydeevne. (fig. 16)
- 4 Vælg indstillingen til opvarmning af babymad (fig. 17).
- 5 Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet. Lyset i statusindikatoren viser, at sutteflaskevarmeren er tændt (fig. 18).

Bemærk: Sutteflaskevarmeren begynder opvarmningen lige efter, at du har trykket på knappen. På grund af babymads mange forskellige typer konsistens har apparatet ikke mulighed for at registrere præcist, hvor længe maden bør opvarmes.

- 6** Statusindikatorens hvide lys udfyldes gradvist for at angive opvarmningsforløbet. Under opvarmningsforløbet må du ikke tage glasset eller beholderen ud af sutteflaskevarmeren, men du kan røre i babymaden, mens glasset eller beholderen stadig sidder i sutteflaskevarmeren (fig. 19).

Bemærk: Du kan starte med at røre i babymaden, når anden del af statusindikatoren lyser konstant. Omrøring før dette stadie er unødvendigt, da babymadens temperatur er for lav.

Forsigtig: Tag ikke beholderen eller glasset med mad ud af sutteflaskevarmeren under opvarmning.

- 7** Når hele statusindikatoren lyser konstant, har babymaden nået den ønskede temperatur.

Bemærk: På grund af de mange forskellige typer konsistens af babymad anbefales det på det kraftigste, at du rører i maden og kontrollerer dens temperatur under opvarmningen, så du sikres det bedste resultat.

- Når maden er varm, kan du enten tage beholderen eller glasset med babymad ud af sutteflaskevarmeren for at made dit barn med det samme (se afsnittet “Giv dit barn mad med det samme”), eller du kan holde den varm i sutteflaskevarmeren (se afsnittet “Sådan holder du maden varm”).

30 DANSK

Forøgelse af babymadens temperatur

- 1 Efter opvarmning skal du altid smage på babymaden for at sikre, at den ikke er for varm. Hvis du vil gøre babymaden varmere, skal du sætte beholderen tilbage i sutteflaskevarmeren og lade den stå derinde i hold varm-tilstand i et stykke tid. Rør jævnlgt rundt i babymaden (fig. 15).
- 2 Hvis du lige har slukket for sutteflaskevarmeren, eller hvis den lige har slukket automatisk, skal du tænde for den igen uden at fjerne det varme vand fra den og følge ovenstående trin (fig. 18).
- 3 Sutteflaskevarmeren slukker automatisk efter 20 minutter i hold varm-tilstand (fig. 20).

Giv dit barn mad med det samme

- 1 Tryk på on/off-knappen for at slukke for apparatet og tage beholderen eller glasset med babymad ud (fig. 18).
- 2 Efter opvarmning skal du smage på babymaden for at sikre, at den ikke er for varm (fig. 21).
- 3 Tag apparatets stik ud af stikkontakten, og tøm sutteflaskevarmeren (fig. 13).

Sådan holder du maden varm

- 1 Når babymaden har nået den ønskede temperatur, skifter sutteflaskevarmeren automatisk til hold varm-tilstand. I denne tilstand holdes babymaden på den ønskede temperatur i 20 minutter (fig. 22).
- 2 Sutteflaskevarmeren slukker automatisk efter 20 minutter. Statusindikatoren slukker for at indikere, at maden ikke længere holdes på den ønskede temperatur (fig. 20).

Bemærk: Hvis du vil made dit barn med babymaden ved den indstillede temperatur, skal du tage babymaden ud af sutteflaskevarmeren og give den til barnet straks efter, at sutteflaskevarmeren slukker. Hvis ikke, afkøles babymaden langsomt.

Bemærk: Du kan ikke forlænge sutteflaskevarmerens hold varm-tilstand i mere end 20 minutter.

- 3** Kontroller altid babymadens temperatur, før du begynder at made barnet. Rør forsigtigt rundt i beholderen eller glasset med babymad, og smag på babymaden for at sikre, at den ikke er for varm (fig. 21).
- 4** Tag apparatets stik ud af stikkontakten, og tøm sutteflaskevarmeren (fig. 13).

Sådan bruges sutteflaskevarmeren med det samme igen til en anden beholder med babymad

Hvis du vil opvarme endnu en beholder eller et glas med babymad med det samme, skal du lade sutteflaskevarmeren køle af i et par minutter. Du kan fremskynde denne proces ved at fylde sutteflaskevarmeren med friskt, koldt vand. Når du tænder for sutteflaskevarmeren, begynder statusindikatoren at blinke nedefra og op for at vise, at apparatet er ved at varme op igen.

Bemærk: Hvis statusindikatoren er tændt, men ikke blinker, er sutteflaskevarmeren stadig for varm til at opvarme endnu en beholder eller et glas med babymad. I så fald skal du slukke for sutteflaskevarmeren, lade den køle ned i et par minutter, og fylde den op med friskt, koldt vand.

Optøningsindstilling

Ved denne indstilling kan du optø frossen mælk eller babymad. Følg trinene, der er angivet i afsnittene "Sådan bruges sutteflaskevarmeren til at opvarme mælk" eller "Sådan bruges sutteflaskevarmeren til at opvarme babymad". Statusindikatoren begynder at blinke, når apparatet står på optøning. Statusindikatorens hvide lys udfyldes gradvist for at vise optøningsprocessens forløb. Mælken eller babymaden er optøet helt, når hele statusindikatoren lyser konstant.

32 DANSK

Optøningsindstillingen optør mælken eller babymaden, men varmer den ikke op. Hvis du vil opvarme mælk eller babymad efter optøning, skal du først slukke for apparatet, derefter vælge den ønskede indstilling for opvarmning og så tænde for apparatet igen.

Rengøring og afkalkning

Rengøring

- 1 Efter hver brug skal du tage sutteflaskevarmeren ud af stikkontakten og lade den køle af (fig. 23).
- 2 Fjern vand fra sutteflaskevarmeren af hensyn til hygiejnen (fig. 24).
- 3 Tør sutteflaskevarmerens inderside og yderside af med en fugtig klud (fig. 25).

Brug aldrig skrappe, anti-bakterielle rengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler eller skarpe værktøjer til rengøring af sutteflaskevarmeren.

Bemærk: Hvis du har benyttet sutteflaskevarmeren til opvarmning af beholdere med babymad, skal du sikre, at der ikke er løbet babymad ud i bunden af flaskevarmeren.

Afkalkning

Det anbefales at afkalke sutteflaskevarmeren hver **fjerde uge** for at sikre, at det fortsætter med at fungere effektivt.

- 1 Bland 50 ml hvid eddike med 100 ml koldt vand til at afkalke sutteflaskevarmeren med. Start med at vælge optøning, tænd derefter for sutteflaskevarmeren, og lad så apparatet køre i 10 minutter. Lad opløsningen stå i sutteflaskevarmeren, indtil alle flager er opløst. (fig. 26)

Bemærk: Du kan også bruge afkalkningsmiddel, der er baseret på citronsyre.

Bemærk: Brug ikke andre former for afkalkningsmiddel.

- 2 Tag sutteflaskevarmeren ud af stikkontakten, før du tømmer den (fig. 23).

- 3** Tøm sutteflaskevarmeren, og skyl den grundigt indvendigt. Hvis du stadig ser spor af kalk efter skylning, gentages processen (fig. 24).

Genanvendelse

- Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred. (fig. 27)

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

1. Θερμαντήρας μπιμπερό
2. Ένδειξη προόδου
3. Ρυθμίσεις και διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
4. Ρύθμιση απόψυξης
5. Ρύθμιση για ζέσταμα γάλακτος 1
6. Ρύθμιση για ζέσταμα γάλακτος 2
7. Ρύθμιση για ζέσταμα γάλακτος 3
8. Ρύθμιση για ζέσταμα βρεφικής τροφής
9. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Σημαντικό!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε τη συσκευή σας στη διεύθυνση **www.philips.com/welcome**.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τον θερμαντήρα μπιμπερό και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την ξεπλένετε με νερό βρύσης.

Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό

επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην βυθίζετε ποτέ το καλώδιο, το φιν ή τη συσκευή σε νερό ή σε άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη τραπεζιών ή πάγκων. Για να είναι η συσκευή σταθερή, μπορείτε να το αποθηκεύσετε μέσα στη βάση του θερμαντήρα μπιμπερό.
- Κρατάτε το καλώδιο μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση. Να σιγουρεύεστε πάντα ότι έχετε εισαγάγει σωστά το φιν μέσα στην πρίζα.
- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο κάτω μέρος της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.

36 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι πρόκειται για γειωμένο καλώδιο με ονομαστική τιμή τουλάχιστον 13 A.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φις, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Αν το καλώδιο έχει υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε ζεστά αέρια, ηλεκτρικές κουζίνες ή σε ζεστό φούρνο.
- Μην προθερμαίνετε τη συσκευή.
- Να τοποθετείτε πάντα ένα πλήρως συναρμολογημένο μπιμπερό με καπάκι στον θερμαντήρα μπιμπερό πριν προσθέσετε νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε προσθέσει νερό πριν ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα μπιμπερό.
- Το ζεστό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Να είστε προσεκτικοί όταν ο θερμαντήρας μπιμπερό περιέχει ζεστό νερό.
- Οι προσβάσιμες επιφάνειες της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη χρήση.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν περιέχει ζεστό νερό.

- Πριν ξεκινήσετε να ταΐζετε το παιδί σας, πρέπει πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής.

Προσοχή

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση στο σπίτι και σε παρόμοια περιβάλλοντα, όπως εξοχικά, πανσιόν, κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, καθώς και από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα που προσφέρουν υπηρεσίες διαμονής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Για να είναι πιο σταθερός ο θερμαντήρας, το καλώδιο που περισσεύει μπορείτε να το αποθηκεύσετε μέσα στη βάση.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες αφαίρεσης αλάτων, ώστε να αποφύγετε τυχόν σημαντικές βλάβες.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (ανατρέξτε στη διεύθυνση **www.philips.com/support**).
- Το φαγητό δεν πρέπει να θερμαίνεται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

38 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης, ώστε να αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς λόγω κακής χρήσης.
- Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειπόμενη θερμότητα μετά τη χρήση.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό

Με αυτόν τον θερμαντήρα μπιμπερό μπορείτε να ζεστάνετε και να αποψύξετε με ασφάλεια γάλα σε όλα τα μπιμπερό και τα δοχεία γάλακτος/βρεφικών τροφών Philips Avent.

Ο θερμαντήρας μπιμπερό βοηθά στη διατήρηση των θρεπτικών συστατικών και των βιταμινών του μητρικού γάλακτος, επειδή δεν υπερθερμαίνει το γάλα. Αν το γάλα υπερθερμανθεί, μπορεί να χαθούν τα θρεπτικά συστατικά και οι βιταμίνες. Για να διατηρηθεί η ποιότητα του μητρικού γάλακτος, είναι πολύ σημαντικό να ζεσταίνετε το γάλα με ασφαλή και ελεγχόμενο τρόπο. Ο θερμαντήρας μπιμπερό έχει σχεδιαστεί για προσεκτικό και ομοιόμορφο ζέσταμα, ώστε να αποφεύγονται τα καυτά σημεία που προκαλούνται με την ανακίνηση του γάλακτος. Ο ενσωματωμένος αισθητήρας παρακολουθεί και ελέγχει τη θερμοκρασία του γάλακτος, ώστε αυτό να μην υπερθερμανθεί.

Σημείωση: Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σακούλες μητρικού γάλακτος Philips Avent και μπιμπερό 2oz/60ml Philips Avent σε αυτόν τον θερμαντήρα μπιμπερό.

Επεξήγηση ρυθμίσεων

- Μπορείτε να επιλέξετε μία από τις παρακάτω ρυθμίσεις: (Εικ. 2)
- Ρύθμιση για απόψυξη: Για να ξεπαγώσετε ένα μπιμπερό ή δοχείο με κατεψυγμένο γάλα ή βρεφική τροφή. Δεν χρησιμοποιείται για ζέσταμα.
- Ρυθμίσεις για ζέσταμα γάλακτος: Επιλέξτε μία από τις ακόλουθες ρυθμίσεις όταν θέλετε να ζεστάνετε ένα μπιμπερό γάλα σε ασφαλή θερμοκρασία. Η Ρύθμιση 2 ζεσταίνει το γάλα περίπου σε θερμοκρασία σώματος. Η Ρύθμιση 1 ζεσταίνει το γάλα σε λίγο χαμηλότερη θερμοκρασία και η Ρύθμιση 3 ζεσταίνει το γάλα σε λίγο υψηλότερη θερμοκρασία.
- Ρύθμιση για ζέσταμα βρεφικής τροφής: Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση εάν θέλετε να ζεστάνετε ένα σκεύος βρεφικής τροφής.

Χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για ζέσταμα γάλακτος

- 1** Συνδέστε το φιν στην πρίζα (Εικ. 3).
- 2** Τοποθετήστε ένα μπιμπερό κεντρικά στον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 4).

Σημείωση: Για να ζεστάνετε γάλα σε ένα δοχείο αποθήκευσης γάλακτος, ακολουθήστε τα ίδια βήματα που ισχύουν και για το ζέσταμα του γάλακτος σε μπιμπερό.

- 3** Γεμίστε τον θερμαντήρα μπιμπερό βάζοντας την **ίδια** ποσότητα πόσιμου νερού με την ποσότητα γάλακτος που θέλετε να ζεστάνετε (για παράδειγμα, για να ζεστάνετε 125 ml/4oz γάλακτος, χρειάζεστε 125ml/4oz πόσιμου νερού). Αν θέλετε να ζεστάνετε μια μεγάλη ποσότητα γάλακτος (>180ml/6oz), η μέγιστη στάθμη του νερού είναι περίπου 1cm/0,4 ίντσες κάτω από το χείλος του θερμαντήρα μπιμπερό (αντιστοιχεί σε 160ml/4,5oz πόσιμου νερού). Η ακριβής στάθμη νερού εξασφαλίζει αποτελεσματική απόδοση στο ζέσταμα. (Εικ. 5)
- 4** Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση (Εικ. 6).



40 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημείωση: Η εμπειρία μάς διδάσκει ότι τα μωρά μπορεί να προτιμούν μια συγκεκριμένη θερμοκρασία γάλακτος. Αυτό μπορεί να οφείλεται σε προσωπικές προτιμήσεις ή σε εξωτερικούς παράγοντες (π. χ. θερμοκρασία περιβάλλοντος). Και οι τρεις ρυθμίσεις διασφαλίζουν ότι το γάλα θερμαίνεται σε ασφαλή θερμοκρασία, η οποία είναι ευχάριστη για το παιδί σας και συμβάλλει στη διατήρηση των θρεπτικών συστατικών και βιταμινών του γάλακτος.

- 5** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η λυχνία στο κουμπί ανάβει υποδεικνύοντας ότι ο θερμαντήρας μπιμπερό είναι ενεργοποιημένος (Εικ. 7).

Σημείωση: Ο θερμαντήρας μπιμπερό αρχίζει να θερμαίνεται αμέσως μόλις πατήσετε το κουμπί.

- 6** Η ένδειξη προόδου αρχίζει να γεμίζει σταδιακά με λευκό φως για να δείξει την πρόοδο στο ζέσταμα του γάλακτος (Εικ. 8).

Σημείωση: Η ένδειξη προόδου δείχνει την πρόοδο στο ζέσταμα του γάλακτος. Η ένδειξη προόδου αρχίζει να αναβοσβήνει όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Όταν η πρώτη φάση θέρμανσης ολοκληρωθεί, το κάτω τμήμα ανάβει σταθερά και το επόμενο τμήμα αρχίζει να αναβοσβήνει για να δείξει ότι η δεύτερη φάση θέρμανσης είναι σε εξέλιξη. Αυτά τα βήματα συνεχίζονται μέχρι να ολοκληρωθεί η τρίτη φάση θέρμανσης. Στη συνέχεια, ολόκληρη η ένδειξη προόδου ανάβει σταθερά.

Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θέρμανσης, το γάλα ανακινείται ώστε το ζέσταμα να γίνει ομοιόμορφο. Χρειάζονται περίπου 10 λεπτά για να ζεσταθούν 90ml/3oz γάλακτος σε θερμοκρασία δωματίου. Για το ζέσταμα κρύου γάλακτος ή μεγαλύτερης ποσότητας γάλακτος, απαιτείται λίγο περισσότερος χρόνος.

Προσοχή: Μην βγάξετε το μπιμπερό από τον θερμαντήρα, ενώ η ένδειξη προόδου αναβοσβήνει.

- 7** Όταν ολόκληρη η ένδειξη προόδου ανάψει σταθερά, το γάλα έχει φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.



- Όταν το γάλα είναι ζεστό, μπορείτε είτε να πάρετε το μπιμπερό από τον θερμαντήρα μπιμπερό για να ταΐσετε το μωρό σας αμέσως (δείτε την ενότητα "Τάισμα του μωρού αμέσως") είτε να το διατηρήσετε ζεστό στον θερμαντήρα μπιμπερό (δείτε την ενότητα "Διατηρήστε το γάλα ζεστό").

Αύξηση της θερμοκρασίας γάλακτος

- 1** Αν θέλετε το γάλα να ζεσταθεί περισσότερο, μπορείτε να αυξήσετε τη θερμοκρασία γάλακτος σταδιακά αφού το γάλα ετοιμαστεί, επιλέγοντας τη ρύθμιση για ζέσταμα γάλακτος 3 και αφήνοντας το μπιμπερό στη συσκευή σε λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας (Εικ. 9).
- 2** Αν μόλις σβήσατε τον θερμαντήρα μπιμπερό ή μόλις έσβησε αυτόματα, ενεργοποιήστε τον πάλι χωρίς να αφαιρέσετε το ζεστό νερό και ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία (Εικ. 10).
- 3** Ο θερμαντήρας μπιμπερό απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 20 λεπτά σε λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας (Εικ. 11).

Τάισμα του μωρού αμέσως

- 1** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να αφαιρέσετε το μπιμπερό (Εικ. 10).
- 2** Να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του γάλακτος προτού ταΐσετε το μωρό σας. Ανακινήστε ελαφρά το γάλα στο μπιμπερό και ελέγξτε τη θερμοκρασία του γάλακτος ρίχνοντας μερικές σταγόνες στο εσωτερικό του καρπού σας (Εικ. 12).
- 3** Αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 13).

Διατηρήστε το γάλα ζεστό

- 1** Όταν το γάλα φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, ο θερμαντήρας μπιμπερό μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας. Σε αυτήν τη λειτουργία, το γάλα διατηρείται στην καθορισμένη θερμοκρασία για 20 λεπτά (Εικ. 14).

42 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 2** Ο θερμαντήρας μπιμπερό απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 20 λεπτά. Η ένδειξη προόδου απενεργοποιείται για να δείξει ότι το γάλα δεν θα διατηρείται πια στην επιθυμητή θερμοκρασία (Εικ. 11).

Σημείωση: Αν θέλετε να ταΐσετε το μωρό σας με γάλα στη συγκεκριμένη θερμοκρασία, θα πρέπει να βγάλετε το μπιμπερό από τον θερμαντήρα και να το ταΐσετε αμέσως μόλις απενεργοποιηθεί η συσκευή. Διαφορετικά, το γάλα θα κρυώσει.

Σημείωση: Δεν μπορείτε να παρατείνετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας του θερμαντήρα μπιμπερό για περισσότερο από 20 λεπτά.

Προσοχή: Δεν συνιστάται να ζαναζεστάνετε το μητρικό γάλα δύο φορές, καθώς αρχίζουν να αναπτύσσονται βακτήρια.

- 3** Να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του γάλακτος προτού ταΐσετε το μωρό σας. Ανακινήστε ελαφρά το γάλα στο μπιμπερό ή στο δοχείο αποθήκευσης γάλακτος και ελέγξτε τη θερμοκρασία του γάλακτος ρίχνοντας μερικές σταγόνες στο εσωτερικό του καρπού σας (Εικ. 12).
- 4** Αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 13).

Απευθείας χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για άλλο μπιμπερό

Αν θέλετε να ζεστάνετε αμέσως άλλο μπιμπερό, αφήστε τον θερμαντήρα μπιμπερό να κρυώσει για μερικά λεπτά. Για να επιταχύνετε αυτήν τη διαδικασία, γεμίστε τον θερμαντήρα μπιμπερό με φρέσκο κρύο νερό. Μόλις ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα μπιμπερό, αρχίζει να αναβοσβήνει η ένδειξη προόδου από κάτω προς τα επάνω για να δείξει ότι η συσκευή θερμαίνεται ξανά.

Σημείωση: Αν η ένδειξη προόδου είναι ενεργοποιημένη αλλά δεν αναβοσβήνει, αυτό σημαίνει ότι ο θερμαντήρας μπιμπερό είναι ακόμα πολύ ζεστός για να ζεστάνει άλλο μπιμπερό. Απενεργοποιήστε τον θερμαντήρα μπιμπερό, αφήστε τον να κρυώσει για μερικά λεπτά και φροντίστε να τον γεμίσετε με φρέσκο κρύο νερό.

Χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για ζέσταμα βρεφικής τροφής

1 Συνδέστε το φιν στην πρίζα (Εικ. 3).

2 Τοποθετήστε ένα σκεύος βρεφικής τροφής κεντρικά στον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 15).

Σημείωση: Μπορείτε να αφήσετε ανοιχτό το καπάκι του σκεύους, ώστε να μπορείτε να ανακατέψετε τη βρεφική τροφή κατά το ζέσταμα.

3 Γεμίστε τον θερμαντήρα μπιμπερό βάζοντας την **ίδια** ποσότητα πόσιμου νερού με την ποσότητα βρεφικής τροφής που θέλετε να ζεστάνετε (για παράδειγμα, για να ζεστάνετε 125 ml/4oz βρεφικής τροφής, χρειάζεστε 125ml/4oz πόσιμου νερού). Αν θέλετε να ζεστάνετε μια μεγάλη ποσότητα βρεφικής τροφής, η μέγιστη στάθμη του νερού είναι περίπου 1cm/0,4 ίντσες κάτω από το χείλος του θερμαντήρα μπιμπερό (αντιστοιχεί σε 160ml/4,5oz πόσιμου νερού). Η ακριβής στάθμη νερού εξασφαλίζει αποτελεσματική απόδοση στο ζέσταμα. (Εικ. 16)

4 Επιλέξτε τη ρύθμιση για ζέσταμα βρεφικής τροφής (Εικ. 17).

5 Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η λυχνία στην ένδειξη προόδου ανάβει υποδεικνύοντας ότι ο θερμαντήρας μπιμπερό είναι ενεργοποιημένος (Εικ. 18).

Σημείωση: Ο θερμαντήρας μπιμπερό αρχίζει να θερμαίνεται αμέσως μόλις πατήσετε το κουμπί. Λόγω της μεγάλης ποικιλίας στη σύνθεση των βρεφικών τροφών, η συσκευή δεν μπορεί να εντοπίσει με ακρίβεια το χρόνο που θα χρειαστεί για το ζέσταμα της τροφής.

6 Η ένδειξη προόδου αρχίζει να γεμίζει σταδιακά με λευκό φως για να δείξει την πρόοδο στο ζέσταμα. Κατά το ζέσταμα, μην αφαιρείτε το σκεύος από τον θερμαντήρα μπιμπερό και φροντίστε να ανακατεύετε τη βρεφική τροφή όσο το σκεύος βρίσκεται στον θερμαντήρα (Εικ. 19).

Σημείωση: Μπορείτε να αρχίσετε να ανακατεύετε τη βρεφική τροφή μόλις το δεύτερο τμήμα της ένδειξης προόδου ανάψει σταθερά. Αν αρχίσετε να ανακατεύετε την τροφή πριν από την ενδεδειγμένη

44 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

στιγμή, δεν θα έχετε το ίδιο αποτέλεσμα, αφού η θερμοκρασία της τροφής θα είναι ακόμα χαμηλή.

Προσοχή: Μην αφαιρείτε το σκεύος τροφής από τον θερμαντήρα μπιμπερό κατά το ζέσταμα.

7 Μόλις ολοκληρω η ένδειξη προόδου ανάψει σταθερά, η βρεφική τροφή έχει φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία.

Σημείωση: Λόγω της μεγάλης ποικιλίας στη σύνθεση των βρεφικών τροφών, σας συνιστούμε να ανακατεύετε συνεχώς την τροφή και να ελέγχετε τη θερμοκρασία της, ώστε να έχετε καλύτερα αποτελέσματα στο ζέσταμα.

- Όταν η βρεφική τροφή είναι ζεστή, μπορείτε είτε να πάρετε το σκεύος με την τροφή από τον θερμαντήρα μπιμπερό για να ταΐσετε το μωρό σας αμέσως (δείτε την ενότητα "Τάισμα του μωρού αμέσως") είτε να την διατηρήσετε ζεστή στον θερμαντήρα μπιμπερό (δείτε την ενότητα "Πώς να διατηρείτε ζεστή τη βρεφική τροφή").

Αύξηση της θερμοκρασίας της βρεφικής τροφής

- 1** Να δοκιμάζετε πάντα τη βρεφική τροφή μετά το ζέσταμα, για να είστε σίγουροι ότι δεν καίει. Αν θέλετε η βρεφική τροφή να είναι πιο ζεστή, τοποθετήστε ξανά το δοχείο στον θερμαντήρα και αφήστε το για λίγο σε λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας. Συνεχίστε να ανακατεύετε την τροφή (Εικ. 15).
- 2** Αν μόλις σβήσατε τον θερμαντήρα μπιμπερό ή μόλις έσβησε αυτόματα, ενεργοποιήστε τον πάλι χωρίς να αφαιρέσετε το ζεστό νερό και ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία (Εικ. 18).
- 3** Ο θερμαντήρας μπιμπερό απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 20 λεπτά σε λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας (Εικ. 20).

Τάισμα του μωρού αμέσως

- 1** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και αφαιρέστε το σκεύος βρεφικής τροφής (Εικ. 18).

- 2** Μόλις η βρεφική τροφή ζεσταθεί, δοκιμάστε την για να σιγουρευτείτε ότι δεν καίει (Εικ. 21).
- 3** Αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 13).

Πώς να διατηρείτε ζεστή τη βρεφική τροφή

- 1** Όταν η βρεφική τροφή φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, ο θερμαντήρας μπιμπερό μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας. Σε αυτήν τη λειτουργία, η τροφή διατηρείται στην επιθυμητή θερμοκρασία για 20 λεπτά (Εικ. 22).
- 2** Ο θερμαντήρας μπιμπερό απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 20 λεπτά. Η ένδειξη προόδου απενεργοποιείται για να δείξει ότι η βρεφική τροφή δεν θα διατηρείται πια στην επιθυμητή θερμοκρασία (Εικ. 20).

Σημείωση: Αν θέλετε να ταΐσετε το μωρό σας με βρεφική τροφή σε καθορισμένη θερμοκρασία, θα πρέπει να βγάλετε την τροφή από τον θερμαντήρα και να το ταΐσετε αμέσως μόλις απενεργοποιηθεί η συσκευή. Διαφορετικά, η τροφή σιγά-σιγά θα κρυώσει.

Σημείωση: Δεν μπορείτε να παρατείνετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας του θερμαντήρα μπιμπερό για περισσότερο από 20 λεπτά.

- 3** Να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της βρεφικής τροφής προτού ταΐσετε το μωρό σας. Ανακατέψτε ελαφρά τη βρεφική τροφή στο σκεύος βρεφικής τροφής και δοκιμάστε την για να βεβαιωθείτε ότι δεν καίει (Εικ. 21).
- 4** Αποσυνδέστε τη συσκευή και αδειάστε τον θερμαντήρα μπιμπερό (Εικ. 13).

Απευθείας χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για άλλο σκεύος βρεφικής τροφής

Αν θέλετε να ζεστάνετε αμέσως άλλο σκεύος με βρεφική τροφή, αφήστε τον θερμαντήρα να κρυώσει για μερικά λεπτά. Για να επιταχύνετε αυτήν τη διαδικασία, γεμίστε τον θερμαντήρα μπιμπερό με φρέσκο κρύο νερό. Μόλις ενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα μπιμπερό, αρχίζει να αναβοσβήνει η ένδειξη προόδου από κάτω προς τα επάνω υποδεικνύοντας ότι η συσκευή θερμαίνεται ξανά.



46 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημείωση: Αν η ένδειξη προόδου είναι ενεργοποιημένη αλλά δεν αναβοσβήνει, ο θερμαντήρας μπιμπερό εξακολουθεί να είναι πολύ ζεστός για να ζεστάνει άλλο σκεύος βρεφικής τροφής. Απενεργοποιήστε τον θερμαντήρα μπιμπερό, αφήστε τον να κρυώσει για μερικά λεπτά και γεμίστε τον με φρέσκο κρύο νερό.

Ρύθμιση απόψυξης

Σε αυτήν τη ρύθμιση μπορείτε να αποψύξετε κατεψυγμένο γάλα ή κατεψυγμένη βρεφική τροφή. Ακολουθήστε τα βήματα που υποδεικνύονται στις ενότητες “Χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για ζέσταμα γάλακτος” ή “Χρήση του θερμαντήρα μπιμπερό για ζέσταμα βρεφικής τροφής”.

Η ένδειξη προόδου αρχίζει να αναβοσβήνει όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία απόψυξης. Η ένδειξη προόδου γεμίζει σταδιακά με λευκό φως για να δείξει την πρόοδο της διαδικασίας απόψυξης. Το γάλα ή η βρεφική τροφή έχει αποψυχθεί εντελώς όταν ολόκληρη η ένδειξη προόδου ανάψει σταθερά.

Η ρύθμιση απόψυξης ξεπαγώνει το γάλα ή τη βρεφική τροφή αλλά δεν τα ζεσταίνει. Αν θέλετε να ζεστάνετε το γάλα ή τη βρεφική τροφή αφού τα ξεπαγώσετε, απενεργοποιήστε τη συσκευή, επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση για ζέσταμα και ενεργοποιήστε τη συσκευή ξανά.



Καθαρισμός και αφαίρεση αλάτων

Καθάρισμα

- 1 Μετά από κάθε χρήση, αποσυνδέστε τον θερμαντήρα μπιμπερό από την πρίζα και αφήστε τον να κρυώσει (Εικ. 23).
- 2 Για λόγους υγιεινής, αφαιρέστε το νερό από τον θερμαντήρα (Εικ. 24).
- 3 Σκουπίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό μέρος του θερμαντήρα με ένα υγρό πανί (Εικ. 25).

Μην καθαρίζετε τον θερμαντήρα με διαβρωτικά καθαριστικά, αντιβακτηριδιακά καθαριστικά, χημικούς διαλύτες ή αιχμηρά εργαλεία.

Σημείωση: Αν έχετε χρησιμοποιήσει τον θερμαντήρα για να ζεστάνετε δοχεία με βρεφική τροφή, φροντίστε να μην μείνει τροφή στον πυθμένα του θερμαντήρα.

Αφαίρεση αλάτων

Συνιστάται να αφαιρείτε τα άλατα από τον θερμαντήρα μπιμπερό κάθε τέσσερις εβδομάδες, για να διασφαλίσετε ότι θα συνεχίσει να λειτουργεί αποτελεσματικά.

- 1 Αναμείξτε 50 ml/1,7oz λευκό ξίδι με 100ml/3,4oz κρύο νερό για να αφαιρέσετε τα άλατα από τον θερμαντήρα μπιμπερό. Επιλέξτε πρώτα τη ρύθμιση απόψυξης, στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον θερμαντήρα μπιμπερό και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 10 λεπτά. Αφήστε το διάλυμα μέσα στον θερμαντήρα μπιμπερό μέχρι να διαλυθούν όλα τα άλατα. (Εικ. 26)

Σημείωση: Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αφαλατικά με βάση το κιτρικό οξύ.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε άλλα είδη αφαλατικών.

48 ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 2** Αποσυνδέστε τον θερμαντήρα μπιμπερό από την πρίζα πριν τον αδειάσετε (Εικ. 23).
- 3** Αδειάστε τον θερμαντήρα μπιμπερό και ξεπλύνετε καλά το εσωτερικό του. Αν εξακολουθείτε να βλέπετε ίχνη από άλατα μετά το ξέβγαλμα, επαναλάβετε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων (Εικ. 24).

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EK. Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και να μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. (Εικ. 27)

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Descripción general (fig. 1)

1. Calientabiberones
2. Indicador de progreso
3. Botón de ajustes y de encendido/apagado
4. Posición para descongelar
5. Posición 1 para calentar leche
6. Posición 2 para calentar leche
7. Posición 3 para calentar leche
8. Posición para calentar comida infantil
9. Botón de encendido/apagado

Importante

Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el aparato en **www.philips.com/welcome**.

Antes de usar el calientabiberones, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo el grifo.

Advertencia

- Utilice el aparato solo en interiores.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido

50 ESPAÑOL

instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso.

- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento.
- Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua u otros líquidos.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o encimera. El cable sobrante puede guardarse en la base del calientabiberones para garantizar la estabilidad del aparato.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- El aparato únicamente debe conectarse a un enchufe de pared con toma de tierra. Asegúrese siempre de que la clavija esté bien insertada en la toma de corriente.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en la parte inferior del mismo se corresponde con el voltaje de red local.

- Si necesita utilizar un cable alargador, asegúrese de que el cable dispone de toma de tierra con una clasificación mínima de 13 amperios.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación o el aparato están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No coloque el aparato sobre o cerca de una cocina de gas o eléctrica caliente, o un horno caliente.
- No precaliente el aparato.
- Coloque siempre el biberón totalmente montado con la tapa en el calentabiberones antes de añadir agua.
- Asegúrese de añadir el agua antes de encender el calentabiberones.
- El agua caliente puede causar quemaduras graves. Tenga cuidado cuando el calentabiberones contenga agua caliente.
- Las superficies accesibles del aparato pueden calentarse durante el uso.
- No mueva el aparato cuando contenga agua caliente.

52 ESPAÑOL

- Compruebe siempre la temperatura de la comida infantil antes de empezar a dar de comer al niño.

Precaución

- Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales en los que se ofrecen desayunos, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo.
- Desenchufe el aparato cuando no lo utilice.
- Guarde el cable de alimentación sobrante en la base para garantizar la estabilidad del calentabiberones.
- Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
- Siga las instrucciones de eliminación de los depósitos de cal para evitar daños irreparables.
- No intente abrir ni reparar el aparato por su cuenta. Puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país (consulte **www.philips.com/support**).

- Los alimentos no deben calentarse durante demasiado tiempo.
- Utilice únicamente el aparato como se describe en el manual de usuario para evitar posibles lesiones debido a un uso incorrecto.
- La superficie de la resistencia se somete a calor residual después de su uso.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Uso del calientabiberones

Con este calientabiberones, puede calentar y descongelar la leche de manera segura en los biberones Philips Avent y la leche y la comida infantil en recipientes.

El calientabiberones ayuda a conservar los valiosos nutrientes y vitaminas de la leche materna, ya que nunca calienta la leche en exceso. Si la leche se calienta demasiado, los nutrientes y vitaminas se dañan. Con el fin de preservar la calidad de la leche materna, es importante calentarla de forma segura y controlada. El calientabiberones está diseñado para calentar de manera suave y uniforme y evitar así el riesgo de que existan áreas demasiado calientes, ya que la leche circula mientras se calienta. El sensor integrado controla la temperatura de la leche en todo momento para evitar que se sobrecaliente.

Nota: Las bolsas para leche materna de Philips Avent y los biberones Philips Avent de 60 ml no se pueden utilizar en este calientabiberones.

54 ESPAÑOL

Explicación de las posiciones

- Puede elegir entre los siguientes ajustes: (fig. 2)
- Posición para descongelar: para descongelar un biberón o recipiente con leche o comida infantil congeladas. Este ajuste no calienta.
- Posiciones para calentar leche: seleccione una de estas posiciones si desea calentar un biberón de leche a una temperatura segura. La posición 2 calienta la leche a la temperatura corporal aproximadamente. La posición 1 calienta la leche a una temperatura ligeramente inferior y la posición 3 calienta la leche a una temperatura ligeramente superior.
- Posición para calentar comida infantil: seleccione esta posición si desea calentar un tarrito o recipiente de comida para bebé.

Uso del calentabiberones para calentar leche

- 1** Enchufe la clavija de red a la toma de corriente (fig. 3).
- 2** Coloque un biberón en la posición central del calentabiberones (fig. 4).

Nota: Para calentar leche en un recipiente de almacenamiento de leche materna, siga los mismos pasos indicados para calentar leche en un biberón.

- 3** Llene el calentabiberones con la **misma** cantidad de agua potable que la cantidad de leche que desea calentar (por ejemplo, para calentar 125 ml de leche, tendrá que utilizar 125 ml de agua potable). Si desea calentar una gran cantidad de leche (> 180 ml), el nivel máximo de agua es de aproximadamente 1 cm por debajo del borde del calentabiberones (lo que corresponde a añadir 160 ml de agua potable). Un nivel de agua preciso garantiza un calentamiento óptimo. (fig. 5)
- 4** Seleccione la posición que desee (fig. 6).

Nota: La experiencia nos dice que los bebés pueden tener preferencias por una temperatura de la leche específica. Esto puede deberse a gustos personales o a factores externos como, por ejemplo, la temperatura ambiente. Las tres posiciones garantizan que la leche se caliente a una temperatura segura y agradable para su bebé y ayuda a conservar todos los nutrientes y las vitaminas.

- 5** Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. La luz del botón se ilumina para indicar que el calentabiberones está encendido (fig. 7).

Nota: El calentabiberones comienza a calentar al pulsar el botón.

- 6** El indicador de progreso empieza a completarse gradualmente con una luz blanca para mostrar el progreso del proceso de calentamiento de la leche (fig. 8).

Nota: El indicador de progreso muestra el progreso del proceso de calentamiento de la leche y comienza a parpadear cuando se enciende el aparato. Cuando se ha completado la primera fase de calentamiento, el segmento inferior se ilumina de forma continua y el segmento siguiente comienza a parpadear para indicar que la segunda fase de calentamiento está en curso. Estos pasos se repiten hasta que la tercera fase de calentamiento se ha completado. Es entonces cuando todo el indicador de progreso se ilumina de forma continua. Nota: Durante el proceso de calentamiento, la leche circula para garantizar un calentamiento homogéneo. Se tarda aproximadamente diez minutos en calentar 90 ml de leche a temperatura ambiente. Se tarda un poco más en calentar leche fría o una gran cantidad de leche.

Precaución: No saque el biberón del calentabiberones mientras el indicador de progreso esté parpadeando.

56 ESPAÑOL

- 7** Cuando se ilumine todo el indicador de progreso de forma permanente, significará que la leche ha alcanzado la temperatura final seleccionada.
- Cuando la leche está caliente, puede sacar el biberón del calentabiberones directamente para alimentar a su bebé (consulte la sección “Alimentación inmediata de su bebé”) o bien, puede dejarlo en el calentabiberones para mantener la temperatura de la leche (consulte la sección “Cómo mantener la leche caliente”).

Aumento de la temperatura de la leche

- 1** Si desea calentar más la leche después de que el proceso haya terminado, puede aumentar gradualmente la temperatura. Para ello, cambie a la posición 3 y deje el biberón en el aparato en el modo de conservación del calor (fig. 9).
- 2** Si acaba de apagar el calentabiberones o si se ha apagado automáticamente, vuelva a encenderlo sin retirar el agua y siga los pasos anteriores (fig. 10).
- 3** El calentabiberones se apaga automáticamente después de estar 20 minutos en modo de conservación del calor (fig. 11).

Alimentación inmediata de su bebé

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato y saque el biberón (fig. 10).
- 2** Compruebe siempre la temperatura de la leche antes de dársela a su bebé. Agite suavemente la leche del biberón y compruebe la temperatura esparciendo unas gotas de leche en la parte de su muñeca (fig. 12).
- 3** Desenchufe el aparato y vacíe el calentabiberones (fig. 13).

Cómo mantener la leche caliente

- 1** Cuando la leche haya alcanzado la temperatura deseada, el calentabiberones cambia automáticamente al modo de conservación del calor. En este modo, la leche se mantiene a la temperatura seleccionada durante 20 minutos (fig. 14).
- 2** El calentabiberones se apaga automáticamente una vez transcurridos esos 20 minutos. El indicador de progreso se apaga para indicar que la leche ya no se mantendrá a la temperatura deseada (fig. 11).

Nota: Si desea dar de comer a su bebé con la leche a la temperatura establecida, debe sacar el biberón del calentabiberones y dárselo al bebé inmediatamente después de que se apague el calentabiberones; de lo contrario, la leche se enfriará.

Nota: No puede prolongar el modo de conservación del calor del calentabiberones durante más de 20 minutos.

Precaución: No se recomienda recalentar la leche materna dos veces, ya que empezarían a desarrollarse bacterias en ella.

- 3** Compruebe siempre la temperatura de la leche antes de dársela a su bebé. Agite suavemente la leche del biberón o del recipiente para guardar la leche y compruebe la temperatura esparciendo unas gotas de leche en la parte interna de su muñeca (fig. 12).
- 4** Desenchufe el aparato y vacíe el calentabiberones (fig. 13).

Reutilización inmediata del calentabiberones para otro biberón

Si desea calentar otro biberón inmediatamente después, deje que el calentabiberones se enfríe durante unos minutos.

58 ESPAÑOL

Para acelerar este proceso, llene el calentabiberones con agua fría. Al encender el aparato, el indicador de progreso empieza a parpadear desde la parte inferior hasta la parte superior. Esto indica que el calentabiberones se está calentando de nuevo.

Nota: Si el indicador de progreso está encendido pero no parpadea, el calentabiberones aún estará demasiado caliente como para calentar otros biberones. Apague el calentabiberones, deje que se enfríe durante unos minutos y asegúrese de llenar el depósito con agua fría.

Uso del calentabiberones para calentar comida infantil

- 1** Enchufe la clavija de red a la toma de corriente (fig. 3).
- 2** Coloque un tarrito o recipiente de comida infantil en el centro del calentabiberones (fig. 15).

Nota: Puede quitar la tapa del recipiente o tarrito para comida infantil para poder remover la comida durante el proceso calentamiento.

- 3** Llene el calentabiberones con la **misma** cantidad de agua potable que la cantidad de comida infantil que desea calentar (por ejemplo, para calentar 125 ml de comida infantil, tendrá que utilizar 125 ml de agua). Si desea calentar una mayor cantidad de comida, el nivel máximo de agua es de aproximadamente 1 cm por debajo del borde del calentabiberones (lo que corresponde a añadir 160 ml de agua potable). Un nivel de agua preciso garantiza un calentamiento óptimo. (fig. 16)
- 4** Seleccione la posición de calentamiento de la comida infantil (fig. 17).
- 5** Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. La luz del indicador de progreso muestra que el calentabiberones está encendido (fig. 18).

Nota: El calentabiberones comienza a calentar en cuanto se pulsa el botón. Debido a la gran variedad de

consistencias de las comidas, el aparato no es capaz de detectar la duración exacta durante la que se debe calentar la comida.

- 6** El indicador de progreso empieza a completarse gradualmente con una luz blanca para mostrar el progreso del proceso de calentamiento. Durante el proceso de calentamiento, no saque el tarrito o recipiente del calientabiberones; en su lugar, remueva la comida con el tarrito o recipiente dentro del calientabiberones (fig. 19).

Nota: Puede empezar a remover la comida infantil una vez que se ilumine de forma permanente el segundo segmento del indicador de progreso. Si lo hace antes, no servirá de nada porque la temperatura de la comida seguirá siendo demasiado baja.

Precaución: No saque el tarrito o recipiente de la comida del calientabiberones durante el proceso de calentamiento.

- 7** Cuando se ilumine todo el indicador de progreso de forma permanente, significará que la comida infantil ha alcanzado la temperatura deseada.

Nota: Debido a la gran variedad de consistencias de las comidas, es muy recomendable que remueva continuamente la comida y que compruebe su temperatura mientras se está calentando para obtener un resultado óptimo.

- Una vez que la comida del bebé esté caliente, puede sacar el tarrito o recipiente para comida infantil del calientabiberones para dar de comer directamente a su bebé (consulte la sección “Alimentación inmediata de su bebé”) o bien, puede dejarlo en el calientabiberones para mantener la temperatura de la comida (consulte la sección “Cómo mantener la comida caliente”).

60 ESPAÑOL

Cómo aumentar la temperatura de los alimentos del bebé

- 1** Tras calentar la comida, pruébela siempre para asegurarse de que no esté demasiado caliente. Si desea calentarla un poco más, vuelva a poner el recipiente en el calentabiberones y déjelo ahí, en el modo de conservación del calor, durante un tiempo. Siga removiendo la comida del bebé (fig. 15).
- 2** Si acaba de apagar el calentabiberones o si se ha apagado automáticamente, vuelva a encenderlo sin retirar el agua caliente y siga los pasos anteriores (fig. 18).
- 3** El calentabiberones se apaga automáticamente después de estar 20 minutos en modo de conservación del calor (fig. 20).

Alimentación inmediata de su bebé

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato y saque el recipiente o tarrito de comida (fig. 18).
- 2** Después de calentarla, pruebe la comida para asegurarse de que no esté demasiado caliente (fig. 21).
- 3** Desenchufe el aparato y vacíe el calentabiberones (fig. 13).

Cómo mantener la comida caliente

- 1** Cuando la comida haya alcanzado la temperatura deseada, el calentabiberones cambia automáticamente al modo de conservación del calor. En este modo, la comida infantil se mantiene durante 20 minutos a la temperatura deseada (fig. 22).
- 2** El calentabiberones se apaga automáticamente una vez transcurridos esos 20 minutos. El indicador de progreso se apaga para indicar que la comida del bebé ya no conservará la temperatura deseada (fig. 20).

Nota: Si desea dar de comer a su bebé con la comida infantil a la temperatura establecida, saque la comida del calentabiberones y dásela a su bebé en cuanto se apague el calentabiberones. Si no lo hace de este modo, la comida se irá enfriando lentamente.

Nota: No puede prolongar el modo de conservación del calor del calentabiberones durante más de 20 minutos.

3 Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela al bebé. Remueva suavemente la comida infantil en el recipiente o tarrito y pruébela para asegurarse de que no esté demasiado caliente (fig. 21).

4 Desenchufe el aparato y vacíe el calentabiberones (fig. 13).

Reutilización inmediata del calentabiberones para otro recipiente de comida infantil

Si desea calentar otro recipiente o tarrito de comida infantil inmediatamente después, deje que el calentabiberones se enfríe durante unos minutos. Para acelerar este proceso, llene el calentabiberones con agua fría. Al encender el aparato, el indicador de progreso empieza a parpadear desde la parte inferior hasta la parte superior. Esto indica que el calentabiberones se está calentando de nuevo.

Nota: Si el indicador está encendido pero no parpadea, el calentabiberones aún estará demasiado caliente para calentar otro recipiente o tarrito con comida infantil. Apague el calentabiberones, deje que se enfríe durante unos minutos y asegúrese de llenar el depósito con agua fría.

62 ESPAÑOL

Posición para descongelar

En esta posición, puede descongelar leche o comida infantil congelada. Siga los pasos que se indican en las secciones “Uso del calentabiberones para calentar leche” o “Uso del calentabiberones para calentar comida”.

El indicador de progreso comienza a parpadear cuando el aparato está en la posición de descongelación. El indicador de progreso empieza a completarse gradualmente con una luz blanca para mostrar el progreso del proceso de descongelación. La leche o la comida se habrán descongelado completamente cuando el indicador de progreso se ilumine por completo de forma permanente.

La posición para descongelar descongela leche o comida infantil pero no la calienta. Si desea calentar leche o comida para bebé inmediatamente después de descongelarlas, en primer lugar apague el aparato, luego seleccione el ajuste deseado y, a continuación, vuelva a encender el calentabiberones.

Limpeza y eliminación de depósitos de cal

Limpeza

- 1** Después de cada uso, desenchufe el calentabiberones y deje que se enfríe (fig. 23).
- 2** Extraiga el agua del calentabiberones por razones de higiene (fig. 24).
- 3** Frote el exterior y el interior del calentabiberones con un paño húmedo (fig. 25).

No utilice productos de limpieza abrasivos o antibacterias, disolventes químicos ni herramientas afiladas para limpiar el calentabiberones.

Nota: Si ha utilizado el calentabiberones para calentar tarritos con comida infantil, asegúrese de que no hay restos de comida en la parte inferior del calentabiberones.

Eliminación de los depósitos de cal

Es recomendable eliminar la cal del calentabiberones cada **cuatro semanas** para asegurarse de que sigue funcionando eficazmente.

- 1** Mezcle 50 ml de vinagre blanco con 100 ml de agua fría para eliminar la cal del calentabiberones. Primero seleccione la posición para descongelar y, a continuación, encienda el calentabiberones y deje que el aparato funcione durante diez minutos. Deje la solución en el calentabiberones hasta que toda la cal se haya disuelto. (fig. 26)

Nota: También puede utilizar descalcificadores a base de ácido cítrico.

Nota: No utilice otro tipo de descalcificadores.

- 2** Desenchufe el calentabiberones antes de vaciarlo (fig. 23).
- 3** Vacíe el calentabiberones y enjuague bien su interior. Si ve restos de cal después de enjuagarlo, repita el procedimiento de eliminación de la cal (fig. 24).

64 ESPAÑOL

Reciclaje

- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE. Infórmese acerca del sistema de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos en su localidad. Siga la normativa local y no deseche el producto con la basura normal del hogar. La correcta eliminación de los productos antiguos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. (fig. 27)

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

1. Tuttipullonlämmitin
2. Edistymisosoitin
3. Asetukset ja virtakytkin
4. Sulatusasetus
5. Maidonlämmitysasetus 1
6. Maidonlämmitysasetus 2
7. Maidonlämmitysasetus 3
8. Vauvanruoanlämmitysasetus
9. Virtapainike

Tärkeää

Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen

osoitteessa **www.philips.com/welcome**.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen tuttipullonlämmittimen käyttöä ja säilytä opas myöhempää tarvetta varten.

Vaara

- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanan alla.

Varoitus

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Laitetta voivat käyttää myös henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä

66 SUOMI

valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.

- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä virtajohtoa roikkumaan pöydän tai työtason reunan yli. Ylimääräisen johdon voi kiertää laitteen rungon sisään, jotta laite pysyy tukevasti paikoillaan.
- Älä päästä verkkojohtoa kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Varmista, että pistoke on kunnolla pistorasiassa.
- Tarkista, että laitteen pohjassa oleva jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon.
- Jos sinun on käytettävä jatkojohtoa, käytä vain maadoitettua, vähintään 13 ampeerin johtoa.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, virtajohto tai itse laite on vahingoittunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdata se oman

turvallisuutesi vuoksi Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

- Älä sijoita laitetta kaasu- tai sähkölieden päälle tai viereen tai kuumaan uuniin.
- Älä esilämmitä laitetta.
- Aseta aina täysin koottu pullo, jossa on suojus, tuttipullonlämmittimeen ennen kuin lisäät vettä.
- Lisää vesi ennen kuin kytket tuttipullonlämmittimeen virran.
- Kiehuva vesi voi aiheuttaa vaikeita palovammoja. Käsittele tuttipullonlämmittintä varoen, kun siinä on kuumaa vettä.
- Laitteen pinnat saattavat kuumentua käytön aikana.
- Älä siirrä laitetta, kun se sisältää kuumaa vettä.
- Tarkista aina vauvanruoan lämpötila, ennen kuin ruokit lasta.

Varoitus

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja esimerkiksi henkilökuntaruokaloissa, toimistoissa ja muissa työ- ja asuinympäristöissä, kuten maatilamajoituksessa,

68 SUOMI

aamiaismajoituksessa, hotelleissa ja motelleissa.

- Irrota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- Ylimääräisen johdon voi kiertää laitteen rungon sisään, jotta tuttipullonlämmitin pysyy tukevasti paikoillaan.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista.
- Noudata kalkinpoisto-ohjeita, sillä niiden laiminlyöminen voi aiheuttaa pysyviä vikoja.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Voit ottaa yhteyttä Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalveluun (katso **www.philips.com/support**).
- Ruokaa ei saa lämmittää liian kauan.
- Käytä laitetta vain käyttöoppaan ohjeiden mukaan, jotta vältät mahdolliset virheellisestä käytöstä aiheutuvat vahingot.
- Lämmitysvastukset ovat kuumia käytön jälkeen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Tuttipullonlämmittimen käyttäminen

Tällä tuttipullonlämmittimellä voit turvallisesti lämmittää ja sulattaa pakastettua maitoa Philips Avent -tuttipulloissa.

Laitteella voi myös lämmittää ja sulattaa maitoa tai vauvanruokaa säilytysastioissa.

Tuttipullonlämmitin auttaa säilyttämään rintamaidon arvokkaat ravintoaineet ja vitamiinit, sillä se ei koskaan kuumenna maitoa liikaa.

Jos maito lämpenee liikaa, sen ravintoaineet ja vitamiinit tuhoutuvat. Jotta rintamaidon tärkeät ravintoaineet säilyvät, on maito lämmitettävä turvallisesti ja hallitusti.

Tuttipullonlämmitin on suunniteltu niin, että se lämmittää maidon tasaisesti ja hellävaraisesti. Maitoon ei myöskään synny kuumia kohtia, sillä maito sekoittuu lämmityksen aikana. Sisäänrakennettu anturi seuraa ja ohjaa maidon lämpötilaa ja ehkäisee ylikuumenemista.

Huomautus: Tässä pullonlämmittimessä ei voi käyttää Philips Avent -rintamaitopusseja eikä 60 ml:n Philips Avent -tuttipulloja.

Asetusten kuvaus

- Voit valita seuraavista asetuksista: (Kuva 2)
- Sulatusasetus: sulattaa pakastetun maitopullon tai pakastetun vauvanruoka-astian sisällön. Ei lämmitystä.
- Maidonlämmitysasetukset: Valitse jokin näistä asetuksista, kun haluat lämmittää maitopullon turvallisen lämpöiseksi. Asetuksella 2 maito lämpenee noin kehon lämpötilaa vastaavaksi. Asetus 1 jättää maidon hieman viileämmäksi, ja asetus 3 lämmittää maidon hieman lämpimämmäksi.
- Vauvanruoanlämmitysasetus: valitse tämä asetus, kun haluat lämmittää vauvanruoka-astian tai -purkin.

Maidon lämmittäminen tuttipullonlämmittimellä

1 Työnnä pistoke pistorasiaan (Kuva 3).

2 Aseta pullo keskelle tuttipullonlämmittintä (Kuva 4).

Huomautus: Jos lämmität maitoa säilytysastiassa, etene samojen vaiheiden kautta kuin pullon lämmittämisesäkin.

3 Täytä tuttipullonlämmitin **samalla** määrällä juomavettä kuin mitä lämmitettävää maitoa on (esimerkiksi 125 ml:n maitomäärän lämmittämisessä on käytettävä 125 ml juomavettä). Jos haluat kuumentaa suuren määrän maitoa (>180 ml), veden enimmäistaso on noin 1 cm tuttipullonlämmittimen reunan alapuolella (mikä vastaa 160 ml juomavettä). Tarkka vesimäärä takaa oikean lämmityksen. (Kuva 5)

4 Valitse haluamasi asetus (Kuva 6).

Huomautus: On huomattu, että vauvat saattavat mieltäytyä tietyntä lämpöiseen maitoon. Tämä voi johtua henkilökohtaisista mieltymyksistä tai ulkoisista tekijöistä, kuten ympäristön lämpötilasta. Kaikilla kolmella asetuksella maito lämpenee turvalliseen lämpötilaan, joka on lapsesta miellyttävä ja joka säilyttää maidon ravintoaineet ja vitamiinit.

5 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta. Painikkeen valo syttyy sen merkiksi, että tuttipullonlämmitin on päällä (Kuva 7).

Huomautus: Tuttipullonlämmittimen alkaa lämmitä heti painamisen jälkeen.

6 Edistymisosoitin alkaa vähitellen täyttyä valkoisella valolla merkinä maidon lämmityksen etenemisestä (Kuva 8).

Huomautus: Edistymisosoitin näyttää, kuinka maidon lämmittäminen etenee. Edistymisosoitin alkaa vilkkua, kun laitteeseen on kytketty virta. Kun ensimmäinen lämmitysvaihe on valmis, merkkivalon alin osa palaa tasaisesti ja seuraava osa alkaa vilkkua merkiksi siitä, että

toinen lämmitysvaihe on käynnissä. Nämä vaiheet jatkuvat, kunnes kolmas lämmitysvaihe on valmis. Tällöin koko edistymisosoitin palaa tasaisesti.

Huomautus: Maito sekoittuu lämmityksen aikana, joten se lämpenee tasaisesti. 90 ml huoneenlämpöistä maitoa lämpenee noin 10 minuutissa. Kylmän maidon tai suuren maitomäärän lämmittäminen vie hiukan kauemmin.

Varoitus: Älä nosta tuttipulloa pois tuttipullonlämmittimestä edistymisosoittimen vilkkuessa.

- 7** Kun koko edistymisosoitin palaa tasaisesti, maito on saavuttanut halutun lämpötilan.
- Kun maito on lämmintä, voit joko ottaa pullon pois tuttipullonlämmittimestä ja ruokkia vauvan välittömästi (katso kohta 'Vauvan syöttäminen välittömästi') tai voit pitää maidon lämpimänä tuttipullonlämmittimessä (katso kohta 'Maidon pitäminen lämpimänä').

Maidon lämpötilan lisääminen

- 1** Jos haluat maidosta lämpimämpää, voit lämmittää maitoa lisää vähitellen ensimmäisen lämmityskerran jälkeen muuttamalla lämmitysasetuksiksi 3 ja jättämällä pullon laitteeseen lämpimänäpitotilaan (Kuva 9).
- 2** Jos olet juuri sammuttanut tuttipullonlämmittimen tai laitteen virta on katkaistu automaattisesti, kytke virta uudelleen poistamatta välillä laitteen lämmintä vettä. Noudata sitten edellä annettuja ohjeita (Kuva 10).
- 3** Tuttipullonlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua lämpimänäpitotilassa (Kuva 11).

Vauvan syöttäminen välittömästi

- 1** Katkaise laitteesta virta painamalla virtapainiketta ja ota maitopullo pois (Kuva 10).

72 SUOMI

- 2** Tarkista aina maidon lämpötila ennen kuin annat sitä vauvallesi. Heiluttele pulloa varovasti ja tarkista maidon lämpötila tiputtamalla muutama tippa ranteesi sisäpuolelle (Kuva 12).
- 3** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja tyhjennä tuttipullonlämmitin (Kuva 13).

Maidon pitäminen lämpimänä

- 1** Kun maito on halutun lämpöistä, tuttipullonlämmitin siirtyy automaattisesti lämpimänäpitoilaan. Tässä tilassa maitoa pidetään asetetussa lämpötilassa 20 minuutin ajan (Kuva 14).
- 2** Tuttipullonlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua. Edistymisosoitin sammuu merkiksi siitä, että maitoa ei enää pidetä halutun lämpöisenä (Kuva 11).

Huomautus: Jos haluat syöttää vauvallesi halutun lämpöistä maitoa, ota maitopullo tuttipullonlämmittimestä ja syötä vauva heti, kun tuttipullonlämmitin sammuu, muuten maito jäähtyy.

Huomautus: Tuttipullonlämmittimen lämpimänäpitoaika ei voi ylittää 20 minuuttia.

Varoitus: Ei ole suositeltavaa lämmittää rintamaitoa kahdesti, koska maidossa alkaa kehittyä bakteereita.

- 3** Tarkista aina maidon lämpötila ennen kuin annat sitä vauvallesi. Heiluttele pulloa tai maidon säilytysastiaa varovasti ja tarkista maidon lämpötila tiputtamalla muutama tippa ranteesi sisäpuolelle (Kuva 12).
- 4** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja tyhjennä tuttipullonlämmitin (Kuva 13).

Toisen pullon lämmittäminen tuttipullonlämmittimessä

Jos haluat kuumentaa vielä toisen pullon, anna tuttipullonlämmittimen jäähtyä muutaman minuutin ajan. Voit nopeuttaa prosessia täyttämällä tuttipullonlämmittimen raikkaalla, kylmällä vedellä. Kun kytket tuttipullonlämmittimen päälle, edistymisosoitin alkaa vilkkua alhaalta ylös lämpenemisen merkiksi.

Huomautus: Jos valo palaa, mutta ei vilku, tuttipullonlämmitin on vielä liian lämmin seuraavan pullon lämmittämiseen. Sammuta tuttipullonlämmitin, anna sen jäähtyä muutaman minuutin ajan ja täytä se raikkaalla, kylmällä vedellä.

Vauvanruuan lämmittäminen tuttipullonlämmittimellä

- 1 Työnnä pistoke pistorasiaan (Kuva 3).
- 2 Aseta vauvanruoka-astia tai -purkki keskelle tuttipullonlämmittintä (Kuva 15).

Huomautus: Voit jättää ruoka-astian tai purkin kannen pois, jotta voit sekoittaa vauvanruokaa lämmityksen aikana.

- 3 Täytä tuttipullonlämmitin **samalla** määrällä juomavettä kuin mitä lämmitettävää vauvanruokaa on (esimerkiksi 125 ml:n ruokamäärän lämmittämisessä on käytettävä 125 ml juomavettä). Jos haluat kuumentaa suuren määrän ruokaa, veden enimmäistaso on noin 1 cm tuttipullonlämmittimen reunan alapuolella (mikä vastaa 160 ml juomavettä). Tarkka vesimäärä takaa oikean lämmityksen. (Kuva 16)
- 4 Valitse vauvanruoanlämmitysasetus (Kuva 17).
- 5 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta. Edistymisosoittimen valo ilmaisee, että tuttipullonlämmitin on päällä (Kuva 18).

Huomautus: Tuttipullonlämmitin alkaa lämmetä heti, kun painat painiketta. Vauvanruokien erilaisten koostumusten vuoksi laite ei voi tunnistaa tarkasti, kuinka kauan vauvanruokaa on lämmitettävä.

74 SUOMI

- 6** Edistymisosoitin alkaa vähitellen täyttyä valkoisella valolla merkkinä lämmityksen etenemisestä. Älä ota purkkia tai säilytysastiaa pois tuttipullonlämmittäimestä lämmityksen aikana, vaan sekoita vauvanruokaa, kun purkki tai ruoka-astia on edelleen tuttipullonlämmittimessä (Kuva 19).

Huomautus: Voit alkaa sekoittaa ruokaa, kun edistymisosoittimen toinen osa palaa jatkuvasti. Sekoittamisesta ei ole hyötyä tätä ennen, sillä tällöin ruoan lämpötila on vielä liian matala.

Varoitus: Älä ota ruoka-astiaa tai purkkia pois tuttipullonlämmittäimestä lämmittämisen aikana.

- 7** Kun koko edistymisosoitin palaa tasaisesti, vauvanruoka on saavuttanut halutun lämpötilan.

Huomautus: Vauvanruokien erilaisten koostumusten vuoksi on erittäin suositeltavaa sekoittaa ruokaa jatkuvasti ja tarkistaa sen lämpötila lämmityksen aikana parhaan tuloksen varmistamiseksi.

- Kun vauvanruoka on lämmintä, voit joko ottaa ruoka-astian tai purkin pois tuttipullonlämmittäimestä ja ruokkia vauvan välittömästi (katso kohta 'Vauvan syöttäminen välittömästi') tai voit pitää ruoan lämpimänä tuttipullonlämmittimessä (katso kohta 'Ruoan pitäminen lämpimänä').

Vauvanruoan lämpötilan lisääminen

- 1** Varmista aina, ettei vauvanruoka ole liian kuumaa, maistamalla ruokaa lämmittämisen jälkeen. Jos haluat, että vauvanruoka on lämpimämpää, aseta astia takaisin tuttipullonlämmittimeen ja pidä sitä jonkin aikaa lämpimänäpitotilassa. Jatka vauvanruoan sekoittamista (Kuva 15).
- 2** Jos olet juuri sammuttanut tuttipullonlämmittimen tai laitteen virta on katkaistu automaattisesti, kytke virta

uudelleen poistamatta välillä laitteen lämmintä vettä. Noudata sitten edellä annettuja ohjeita (Kuva 18).

- 3** Tuttipullonlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua lämpimänäpitoilassa (Kuva 20).

Vauvan syöttäminen välittömästi

- 1** Katkaise laitteesta virta painamalla virtapainiketta ja poista vauvanruoka-astia tai -purkki laitteesta (Kuva 18).
- 2** Varmista, ettei vauvanruoka ole liian lämmintä, maistamalla ruokaa lämmittämisen jälkeen (Kuva 21).
- 3** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja tyhjennä tuttipullonlämmitin (Kuva 13).

Vauvanruoan pitäminen lämpimänä

- 1** Kun vauvanruoka on halutun lämpöistä, tuttipullonlämmitin siirtyy automaattisesti lämpimänäpitoilaan. Tässä tilassa vauvanruokaa pidetään halutussa lämpötilassa 20 minuutin ajan (Kuva 22).
- 2** Tuttipullonlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua. Edistymisosoitin sammuu merkiksi siitä, että vauvanruokaa ei enää pidetä halutun lämpöisenä (Kuva 20).

Huomautus: Jos haluat syöttää vauvallesi halutun lämpöistä ruokaa, ota vauvanruoka tuttipullonlämmittimestä ja syötä vauva heti, kun tuttipullonlämmitin sammuu. Muussa tapauksessa ruoka alkaa vähitellen jäähdyä.

Huomautus: Tuttipullonlämmittimen lämpimänäpitoaika ei voi ylittää 20 minuuttia.

- 3** Tarkista aina ruoan lämpötila, ennen kuin annat ruoan lapselle. Sekoita vauvanruokaa varovasti ruoka-astiassa tai purkissa. Varmista, ettei ruoka ole liian kuumaa maistamalla sitä ensin (Kuva 21).
- 4** Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja tyhjennä tuttipullonlämmitin (Kuva 13).

**Toisen vauvanruoka-astian lämmittäminen
tuttipullonlämmittimessä**

Jos haluat kuumentaa vielä toisen vauvanruoka-astian tai -purkin, anna tuttipullonlämmittimen jäähtyä muutaman minuutin ajan. Voit nopeuttaa prosessia täyttämällä tuttipullon raikkaalla, kylmällä vedellä. Kun kytket tuttipullonlämmittimen käyttöön, edistymisosoitin alkaa vilkkua alhaalta ylös lämpenemisen merkiksi.

Huomautus: Jos valo palaa, mutta ei vilku, tuttipullonlämmitin on vielä liian lämmin seuraavan vauvanruoka-astian tai -purkin lämmittämiseen. Sammuta tuttipullonlämmitin, anna sen jäähtyä muutaman minuutin ajan ja täytä se raikkaalla, kylmällä vedellä.

Sulatusasetus

Tällä asetuksella voit sulattaa pakastettua rintamaitoa tai vauvanruokaa. Noudata kohdissa 'Maidon lämmittäminen tuttipullonlämmittimellä' tai 'Vauvanruoan lämmittäminen tuttipullonlämmittimellä' esitettyjä vaiheita.

Edistymisosoitin alkaa vilkkua, kun laite on kytketty sulatusasetukselle. Edistymisosoitin alkaa vähitellen palaa valkoisena, mikä osoittaa sulatusvaiheiden edistymisen. Maito tai vauvanruoka on sulanut täysin, kun koko edistymisosoitin palaa tasaisesti.

Sulatusasetus sulattaa pakastetun maidon tai vauvanruoan mutta ei lämmitä sitä. Jos haluat lämmittää maidon tai vauvanruoan sulatuksen jälkeen, sammuta laite, valitse haluttu lämmitysasetus ja käynnistä laite uudelleen.

Puhdistus ja kalkinpoisto

Puhdistaminen

- 1 Irrota tuttipullonlämmitin pistorasiasta jokaisen käytön jälkeen ja anna sen jäähtyä (Kuva 23).
- 2 Tyhjennä vesi tuttipullonlämmittimestä hygieniasyistä (Kuva 24).
- 3 Pyyhi tuttipullonlämmittimen ulko- ja sisäpuoli kostealla liinalla (Kuva 25).

Älä käytä tuttipullonlämmittimen puhdistamiseen hankaavia, antibakteerisia puhdistusaineita, kemiallisia liuottimia tai teräviä työkaluja.

Huomautus: Jos lämmitit tuttipullonlämmittimellä vauvanruoka-astioita, tarkista, ettei vauvanruokaa ole läikkynyt tuttipullonlämmittimen pohjalle.

Kalkinpoisto

Jotta laite toimii oikein, suosittelemme tuttipullonlämmittimen kalkinpoistoa **neljän viikon** välein.

- 1 Poista kalkki tuttipullonlämmittimestä sekoittamalla 50 ml ruokaetikkaa ja 100 ml vettä. Valitse ensin sulatusasetus ja kytke tämän jälkeen tuttipullonlämmitin käyttöön. Käytä laitetta 10 minuutin ajan. Jätä liuos tuttipullonlämmittimeen, kunnes kaikki kalkki on poistunut. (Kuva 26)

Huomautus: Voit käyttää myös sitruunahappoa sisältäviä kalkinpoistoaineita.

Huomautus: Älä käytä muuntyyppisiä kalkinpoistoaineita.

- 2 Irrota tuttipullonlämmitin pistorasiasta ennen kuin tyhjennät sen (Kuva 23).
- 3 Tyhjennä tuttipullonlämmitin ja huuhtelee sen sisäpuoli huolellisesti. Jos kalkinjäämiä näkyy vielä huuhtelemisen jälkeen, toista kalkinpoisto (Kuva 24).

78 SUOMI

Kierrätys

- Tämä kuvake osoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan. Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä tuotetta tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia. (Kuva 27)

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Descrizione generale (fig. 1)

1. Riscalda biberon
2. Indicatore di avanzamento
3. Impostazioni e manopola on/off
4. Impostazione scongelamento
5. Impostazione riscaldamento del latte 1
6. Impostazione riscaldamento del latte 2
7. Impostazione riscaldamento del latte 3
8. Impostazione riscaldamento pappe
9. Pulsante on/off

Importante

Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro apparecchio sul sito

www.philips.com/welcome.

Prima di utilizzare lo scaldabiberon, leggete attentamente il presente manuale dell'utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.

Avviso

- Utilizzate l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o

80 ITALIANO

conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.

- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini.
- Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non immergete il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Assicuratevi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo di un tavolo o del piano di lavoro. Il cavo in eccesso può essere avvolto attorno alla base dello scaldabiberon per la massima stabilità dell'apparecchio.
- Tenete il cavo lontano da superfici incandescenti.
- Collegate l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra. Controllate che la spina sia inserita correttamente nella presa.

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla parte inferiore dell'apparecchio corrisponda a quella locale.
- Se dovete utilizzare una prolunga, assicuratevi che sia dotata di messa a terra con una potenza nominale di almeno 13 ampere.
- Non usate l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o lo stesso apparecchio è danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, occorre farlo sostituire da Philips, un rivenditore specializzato Philips o da personale qualificato per evitare situazioni pericolose.
- Non posizionate l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici, né in un forno caldo.
- Non preriscaldate l'apparecchio.
- Posizionate sempre il biberon montato con il tappo all'interno dello scaldabiberon prima di aggiungere l'acqua.
- Assicuratevi di aggiungere l'acqua prima di accendere lo scaldabiberon.

82 ITALIANO

- L'acqua calda può causare gravi ustioni. Prestate attenzione quando lo scaldabiberon contiene acqua calda.
- Durante l'uso, le superfici accessibili dell'apparecchio potrebbero diventare calde.
- Non spostate l'apparecchio quando contiene acqua calda.
- Controllate sempre la temperatura degli alimenti per bambini prima di darli al vostro bambino.

Attenzione

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e applicazioni simili, ad esempio aree ristoro per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, servizi offerti ai clienti di alberghi, hotel e altri luoghi residenziali, bed and breakfast e ambienti analoghi.
- Scollegate l'apparecchio dall'alimentazione quando non è in uso.
- Riponete il cavo di alimentazione in eccesso all'interno della base per la massima stabilità dello scaldabiberon.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.

- Seguite le istruzioni per la pulizia anticalcare per evitare danni irreparabili.
- Non tentate di aprire o riparare l'apparecchio da soli. Potete contattare il centro assistenza clienti Philips nel vostro paese (consultare la pagina **www.philips.com/support**).
- Il cibo non deve essere riscaldato troppo a lungo.
- Utilizzate l'apparecchio esclusivamente nel modo descritto dal manuale dell'utente per evitare possibili lesioni causate da errato utilizzo.
- La superficie della resistenza è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

84 ITALIANO

Utilizzo dello scaldabiberon

Con questo scaldabiberon, potete riscaldare e scongelare in modo sicuro il latte nei biberon Philips Avent e il latte e gli alimenti per bambini nei recipienti.

Lo scaldabiberon aiuta a preservare le preziose sostanze nutritive e le vitamine del latte materno perché non surriscalda mai il latte. Se il latte diventa troppo caldo, le sostanze nutritive e le vitamine vengono danneggiate. Per preservare la qualità del latte materno, è importante riscaldare il latte in maniera sicura e controllata. Lo scaldabiberon è progettato per scaldare il latte a temperatura moderata e in modo uniforme, evitando zone più calde, grazie alla circolazione del latte durante il riscaldamento. Il sensore integrato registra e controlla la temperatura del latte per evitare che si surriscaldi.

Nota: i sacchetti per il latte materno Philips Avent e i biberon Philips Avent da 60 ml non possono essere utilizzati con questo scaldabiberon.

Spiegazione delle impostazioni

- Potete scegliere tra le seguenti impostazioni: (fig. 2)
- Impostazione scongelamento: per scongelare un biberon o un contenitore con latte o alimenti per bambini surgelati. Non si verifica alcun riscaldamento.
- Impostazioni di riscaldamento del latte: selezionate una di queste impostazioni per riscaldare un biberon di latte a una temperatura sicura. L'impostazione 2 consente di riscaldare il latte raggiungendo all'incirca la temperatura corporea. L'impostazione 1 consente di riscaldare il latte a una temperatura leggermente più bassa, mentre l'impostazione 3 consente di riscaldare il latte a una temperatura leggermente superiore.
- Impostazione riscaldamento pappe: selezionate questa impostazione quando desiderate riscaldare un recipiente o un vasetto di alimenti per bambini.

Uso dello scaldabiberon per riscaldare il latte

- 1** Inserite la spina nella presa di corrente a muro (fig. 3).
- 2** Posizionate un biberon centralmente nello scaldabiberon (fig. 4).

Nota: per riscaldare il latte in un recipiente del latte, seguite gli stessi passaggi indicati per il riscaldamento del latte in un biberon.

- 3** Riempite lo scaldabiberon con una quantità di acqua potabile **pari** a quella del latte da riscaldare (ad esempio, per riscaldare 125 ml di latte, è necessario utilizzare 125 ml di acqua potabile). Se volete riscaldare una grande quantità di latte (>180 ml), il livello massimo dell'acqua è di circa 1 cm sotto il bordo dello scaldabiberon (che corrisponde all'aggiunta di 160 ml di acqua potabile). Il giusto livello di acqua assicura efficienti prestazioni di riscaldamento. (fig. 5)

- 4** Selezionate l'impostazione desiderata (fig. 6).

Nota: l'esperienza ci insegna che i bimbi possono avere una preferenza di temperatura specifica per il latte. Questo potrebbe essere dovuto alle preferenze personali o a fattori esterni (ad esempio la temperatura dell'ambiente). Tutte e tre le impostazioni assicurano che il latte venga riscaldato a una temperatura sicura, adatta al vostro bimbo, preservando le sostanze nutritive e le vitamine del latte.

- 5** Premete il pulsante on/off per accendere l'apparecchio. La spia del pulsante si illumina per indicare che lo scaldabiberon è acceso (fig. 7).

Nota: lo scaldabiberon inizia a riscaldare non appena premete il pulsante.

- 6** L'indicatore di avanzamento inizia a riempirsi gradualmente con la spia bianca per indicare lo stato di avanzamento del processo di riscaldamento del latte (fig. 8).

Nota: l'indicatore di avanzamento mostra lo stato di avanzamento del processo di riscaldamento del latte e inizia a lampeggiare quando l'apparecchio è acceso. Quando la prima fase di riscaldamento è stata completata, il segmento inferiore lampeggia in maniera continua e il segmento successivo inizia a lampeggiare per indicare che è in corso la seconda fase di riscaldamento. Questi passaggi continuano finché la terza fase di riscaldamento non è stata completata. Infine, l'intero indicatore di avanzamento lampeggia in maniera continua.

Nota: durante il processo di riscaldamento, il latte viene fatto circolare per garantire un riscaldamento uniforme. Sono necessari circa 10 minuti per riscaldare 90 ml di latte a temperatura ambiente. Occorre leggermente più tempo per scaldare il latte freddo o una grande quantità di latte.

Attenzione: non estraete il biberon dallo scaldabiberon quando l'indicatore di avanzamento lampeggia.

7 Quando l'intero indicatore di avanzamento lampeggia in maniera continua, il latte ha raggiunto la temperatura impostata.

- Quando il latte è caldo, potete prendere il biberon dallo scaldabiberon e darlo subito al vostro bambino (vedere la sezione "Dare subito la pappa/il latte al bambino") o potete mantenerlo caldo nello scaldabiberon (vedere la sezione "Mantenere il latte caldo").

Aumento della temperatura del latte

- 1** Se desiderate che il latte sia più caldo, è possibile aumentare la temperatura del latte gradualmente dopo che è pronto passando all'impostazione riscaldamento del latte 3 e lasciando il biberon nell'apparecchio in modalità di mantenimento della temperatura (fig. 9).
- 2** Se avete appena spento lo scaldabiberon o se si è spento automaticamente, riaccendetelo senza rimuovere

l'acqua calda e seguite il passaggio riportato sopra (fig. 10).

- 3** Lo scaldabiberon si spegne automaticamente dopo 20 minuti in modalità di mantenimento della temperatura (fig. 11).

Dare subito la pappa/il latte al bambino

- 1** Premete il pulsante on/off per spegnere l'apparecchio ed estrarre il biberon (fig. 10).
- 2** Controllate sempre la temperatura del latte prima di darlo al bambino. Mescolate il latte delicatamente nel biberon e controllate la temperatura del latte versandone qualche goccia sulla parte interna del polso (fig. 12).
- 3** Scollegate l'apparecchio e svuotate lo scaldabiberon (fig. 13).

Mantenere il latte caldo

- 1** Quando il latte ha raggiunto la temperatura desiderata, lo scaldabiberon passa automaticamente alla modalità di mantenimento della temperatura. In questa modalità, il latte si mantiene alla temperatura impostata per 20 minuti (fig. 14).
- 2** Lo scaldabiberon si spegne automaticamente dopo 20 minuti. L'indicatore di avanzamento si spegne per indicare che il latte non è più mantenuto alla temperatura desiderata (fig. 11).

Nota: se desiderate dare al bambino il latte alla temperatura impostata, dovete estrarre il biberon dallo scaldabiberon e darlo al bambino subito dopo lo spegnimento dello scaldabiberon, altrimenti il latte si raffredda.

Nota: non è possibile prolungare la modalità di mantenimento della temperatura dello scaldabiberon per più di 20 minuti.

88 ITALIANO

Attenzione: Si sconsiglia di riscaldare il latte materno due volte, poiché i batteri iniziano a svilupparsi nel latte.

- 3** Controllate sempre la temperatura del latte prima di darlo al bambino. Mescolate il latte delicatamente nel biberon o nel recipiente del latte e controllate la temperatura del latte versandone qualche goccia sulla parte interna del polso (fig. 12).
- 4** Scollegate l'apparecchio e svuotate lo scaldabiberon (fig. 13).

Riutilizzare subito lo scaldabiberon per un altro biberon

Se volete riscaldare subito un altro biberon, lasciate che lo scaldabiberon si raffreddi per alcuni minuti. Per velocizzare il processo, riempite lo scaldabiberon con acqua fredda. Quando accendete lo scaldabiberon, l'indicatore di stato inizia a lampeggiare dal basso verso l'alto per indicare che l'apparecchio si sta scaldando di nuovo.

Nota: se l'indicatore di avanzamento è acceso ma non lampeggia, lo scaldabiberon è ancora troppo caldo per riscaldare un altro biberon. Spegnete lo scaldabiberon, lasciatelo raffreddare per alcuni minuti e assicuratevi di riempirlo con acqua fredda.

Uso dello scaldabiberon per riscaldare alimenti per bambini

- 1** Inserite la spina nella presa di corrente a muro (fig. 3).
- 2** Posizionate al centro dello scaldabiberon un recipiente o un vasetto di alimenti per bambini (fig. 15).

Nota: durante il riscaldamento, potete togliere il coperchio dal recipiente o dal vasetto per mescolare gli alimenti per bambini.

- 3** Riempite lo scaldabiberon con una quantità di acqua potabile **pari** a quella della pappa da riscaldare (ad esempio, per riscaldare una pappetta da 125 ml, è necessario utilizzare 125 ml di acqua potabile). Se volete riscaldare una pappetta di quantità maggiore, il livello massimo dell'acqua è di circa 1 cm sotto il bordo dello scaldabiberon (che corrisponde all'aggiunta di 160 ml di acqua potabile). Il giusto livello di acqua assicura efficienti prestazioni di riscaldamento. (fig. 16)
- 4** Selezionate l'impostazione per riscaldare le pappette (fig. 17).
- 5** Premete il pulsante on/off per accendere l'apparecchio. La spia dell'indicatore di avanzamento mostra che lo scaldabiberon è acceso (fig. 18).

Nota: lo scaldabiberon inizia a riscaldare non appena premete il pulsante. Data la grande varietà di consistenza degli alimenti per bambini, l'apparecchio non è in grado di rilevare esattamente per quanto tempo gli alimenti debbano essere riscaldati.

- 6** L'indicatore di avanzamento inizia a riempirsi gradualmente con la spia bianca per indicare lo stato di avanzamento del processo di riscaldamento. Durante il processo di riscaldamento, non estraete il recipiente o il vasetto dallo scaldabiberon, ma mescolate gli alimenti mentre il recipiente o il contenitore è ancora nello scaldabiberon (fig. 19).

Nota: potete iniziare a mescolare gli alimenti per bambini o il latte non appena il secondo segmento dell'indicatore di avanzamento lampeggia in maniera continua. Mescolare prima di questo momento non ha alcuna efficacia poiché la temperatura è ancora troppo bassa.

Attenzione: Non estraete il recipiente o il vasetto dallo scaldabiberon durante il riscaldamento.

90 ITALIANO

- 7** Quando l'indicatore di avanzamento lampeggia in maniera continua, gli alimenti per bambini hanno raggiunto la temperatura desiderata.

Nota: Data la grande varietà di consistenze degli alimenti per bambini, vi raccomandiamo di mescolare continuamente gli alimenti e controllarne la temperatura durante la fase di riscaldamento per ottenere un risultato ottimale.

- Quando la pappa o il latte si sono riscaldati, potete estrarre il recipiente o il vasetto di alimenti per bambini dallo scaldabiberon per dare subito da mangiare al bambino (vedere la sezione "Dare subito la pappa/il latte al bambino") o potete mantenerlo caldo nello scaldabiberon (vedere la sezione "Mantenere la temperatura della pappa e del latte").

Aumento della temperatura degli alimenti per bambini

- 1** Assaggiare sempre gli alimenti per bambini o il latte dopo il riscaldamento per assicurarvi che non siano troppo caldi. Se desiderate scaldarli più a lungo, riponete nuovamente il recipiente nello scaldabiberon e lasciatelo nella modalità di mantenimento della temperatura per un breve periodo di tempo. Continuate a mescolare gli alimenti per bambini (fig. 15).
 - 2** Se avete appena spento lo scaldabiberon o se si è spento automaticamente, riaccendetelo senza rimuovere l'acqua calda e seguite il passaggio riportato sopra (fig. 18).
 - 3** Lo scaldabiberon si spegne automaticamente dopo 20 minuti in modalità di mantenimento della temperatura (fig. 20).
- Dare subito la pappa/il latte al bambino**
- 1** Premete il pulsante on/off per spegnere l'apparecchio ed estrarre il recipiente o il vasetto con gli alimenti per bambini (fig. 18).

- 2** Dopo il riscaldamento, assaggiate gli alimenti per bambini per assicurarvi che non siano troppo caldi (fig. 21).
- 3** Scollegate l'apparecchio e svuotate lo scaldabiberon (fig. 13).

Mantenere la temperatura della pappa e del latte

- 1** Quando gli alimenti per bambini o il latte hanno raggiunto la temperatura desiderata, lo scaldabiberon passa automaticamente alla modalità di mantenimento della temperatura. In questa modalità, gli alimenti per bambini si mantengono alla temperatura desiderata per 20 minuti (fig. 22).
- 2** Lo scaldabiberon si spegne automaticamente dopo 20 minuti. L'indicatore di avanzamento si spegne per indicare che gli alimenti per bambini non saranno più mantenuti alla temperatura desiderata (fig. 20).

Nota: se desiderate dare al bambino alimenti alla temperatura impostata, dovete estrarli dallo scaldabiberon e darli al bambino subito dopo lo spegnimento dello scaldabiberon, per evitare che gli alimenti si raffreddino.

Nota: non è possibile prolungare la modalità di mantenimento della temperatura dello scaldabiberon per più di 20 minuti.

- 3** Controllate sempre la temperatura degli alimenti prima di darli al vostro bambino. Mescolate delicatamente gli alimenti per bambini nel recipiente o nel vasetto e assaggiateli per assicurarvi che non siano troppo caldi (fig. 21).
- 4** Scollegate l'apparecchio e svuotate lo scaldabiberon (fig. 13).

92 ITALIANO

Riutilizzo immediato dello scaldabiberon con un altro contenitore di alimenti per bambini

Se volete riscaldare immediatamente un altro recipiente o vasetto con alimenti per bambini, lasciate che lo scaldabiberon si raffreddi per alcuni minuti. Per velocizzare il processo, riempite lo scaldabiberon con acqua fredda. Quando accendete lo scaldabiberon, l'indicatore di stato inizia a lampeggiare dal basso verso l'alto per indicare che l'apparecchio si sta scaldando di nuovo.

Nota: se l'indicatore di avanzamento è acceso ma non lampeggia, lo scaldabiberon è ancora troppo caldo per riscaldare un altro recipiente o il vasetto con gli alimenti per bambini. Spegnete lo scaldabiberon, lasciatelo raffreddare per alcuni minuti e assicuratevi di riempirlo con acqua fredda.

Impostazione scongelamento

A questa impostazione, potete scongelare latte o pappe surgelate.

Seguite i passaggi indicati nelle sezioni “Uso dello scaldabiberon per riscaldare il latte” o “Uso dello scaldabiberon per riscaldare le pappe”.

Quando l'apparecchio è impostato sul programma di scongelamento, l'indicatore di avanzamento inizia a lampeggiare e si riempie gradualmente di luce bianca, per indicare lo stato di avanzamento del processo di scongelamento. Il latte e gli alimenti per bambini sono completamente scongelati quando l'intero indicatore di avanzamento lampeggia in maniera continua.

Il programma di scongelamento consente di scongelare il latte e gli alimenti per bambini, ma non di riscaldarli. Se desiderate scaldare il latte o gli alimenti per bambini dopo lo scongelamento, spegnete innanzitutto l'apparecchio, quindi selezionate l'impostazione di riscaldamento desiderata e riaccendete l'apparecchio.

Pulizia ed eliminazione del calcare

Pulizia

- 1** Dopo ogni uso, scollegate lo scaldabiberon dall'alimentazione e lasciatelo raffreddare (fig. 23).
- 2** Rimuovete l'acqua dallo scaldabiberon per motivi igienici (fig. 24).
- 3** Pulite l'esterno e l'interno dello scaldabiberon con un panno umido (fig. 25).

Per la pulizia dello scaldabiberon, non utilizzate detergenti abrasivi, antibatterici, solventi chimici o utensili appuntiti.

Nota: se avete utilizzato lo scaldabiberon per riscaldare pappe in un recipiente, assicuratevi che non ci siano residui sul fondo dello scaldabiberon.

Rimozione del calcare

Vi consigliamo di eseguire la procedura di rimozione del calcare dallo scaldabiberon ogni **quattro settimane** per assicurarvi sempre prestazioni efficienti.

- 1** Mescolate 50 ml di aceto bianco con 100 ml di acqua fredda per eseguire la procedura di rimozione del calcare dallo scaldabiberon. Come prima cosa, selezionate il programma di scongelamento, quindi accendete lo scaldabiberon e lasciate l'apparecchio in funzione per 10 minuti. Lasciate agire la soluzione nello scaldabiberon fino a quando il calcare non si è sciolto. (fig. 26)

Nota: potete anche utilizzare degli agenti decalcificanti a base di acido citrico.

Nota: non utilizzate altri tipi di agenti anticalcare.

- 2** Scollegate lo scaldabiberon dall'alimentazione prima di svuotarlo (fig. 23).

94 ITALIANO

- 3** Svuotate lo scaldabiberon e risciacquate l'interno a fondo. Se notate ancora tracce di calcare dopo il risciacquo, ripetete la procedura di rimozione del calcare (fig. 24).

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva Europea 2012/19/UE. Informatevi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici e attenetevi a quest'ultime. Non smaltite mai questi prodotti con gli altri rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto dei vostri prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. (fig. 27)

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Generell beskrivelse (fig. 1)

1. Babyflaskevarmer
2. Fremdriftsindikator
3. Innstillinger og av/på-knapp
4. Tineinnstilling
5. Innstilling 1 for oppvarming av melk
6. Innstilling 2 for oppvarming av melk
7. Innstilling 3 for oppvarming av melk
8. Innstilling for oppvarming av barnemat
9. Av/på-knapp

Viktig

Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer apparatet ditt på **www.philips.com/welcome**.

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker babyflaskevarmeren, og ta vare på den for fremtidig referanse.

Fare

- Apparatet må ikke senkes ned i vann eller annen væske og må heller ikke skylles under rennende vann.

Advarsel

- Apparatet må bare brukes innendørs.
- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker

96 NORSK

bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.

- Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Ikke dypp ledningen, støpselet eller apparatet i vann eller annen væske.
- Ikke la nettleddningen henge fra kanten av et bord eller en benkeplate. Overflødig lengde på ledningen kan oppbevares i sokkelen på babyflaskevarmeren for å sikre at apparatet er stabilt.
- Hold strømledningen unna varme overflater.
- Du må ikke koble apparatet til annet enn en jordet stikkontakt. Pass alltid på at støpselet er ordentlig satt inn i stikkontakten.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på undersiden av apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Hvis du må bruke en skjøteledning, må du kontrollere at det er en jordet skjøteledning på minst 13 Ampere.

- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, strømledningen, eller selve apparatet er skadet. Hvis strømledningen er skadet, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Ikke plasser apparatet på eller i nærheten av en varm koker som drives av gass eller elektrisitet, eller i en oppvarmet ovn.
- Ikke forvarm apparatet.
- Sett alltid en komplett flaske med hette i babyflaskevarmeren før du fyller på vann.
- Kontroller at du har fylt på vann før du slår på babyflaskevarmeren.
- Varmt vann kan gi alvorlige brannskader. Vær forsiktig med babyflaskevarmeren når den inneholder varmt vann.
- Apparatets tilgjengelige overflater kan bli varme under bruk.
- Ikke flytt apparatet når det inneholder varmt vann.
- Kontroller alltid temperaturen på babymaten før du begynner å mate barnet.

Forsiktig

- Dette apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder.
- Koble fra apparatet når det ikke er i bruk.
- Lagre overflødig ledning i sokkelen for å sikre stabilitet i babyflaskevarmeren.
- La apparatet avkjøles før du rengjør det.
- Følg avkalkingsinstruksjonene for å unngå uopprettelig skade.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Du kan kontakte Philips forbrukerstøtte i landet der du bor (se **www.philips.com/support**).
- Maten bør ikke varmes for lenge.
- Bruk bare apparatet som beskrevet i brukerhåndboken for å unngå potensielle skader grunnet feil bruk.
- Varmeelementets overflate kan være varm etter bruk.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Bruke babyflaskevarmeren

Med denne babyflaskevarmeren kan du trygt varme og tine melk i Philips Avent-tåteflasker og melk eller babytmat i beholdere.

Babyflaskevarmeren bidrar til å ta vare på viktige næringsstoffer og vitaminer i brystmelk, siden den aldri overoppheter melken. Hvis melken blir for varm, blir næringsstoffene og vitaminene ødelagt. Det er viktig å varme opp melken på en trygg og kontrollert måte, slik at kvaliteten på melken bevares. Babyflaskevarmeren er utformet for jevn og forsiktig oppvarming, samt for å unngå varmpunkter, og melken sirkulerer under oppvarming. Den innebygde sensoren kontrollerer melketemperaturen for å unngå overoppheting til enhver tid.

Merk: Philips Avent-brystmelkposene og Philips Avent-flasker på 60 ml / 2 oz kan ikke brukes i denne babyflaskevarmeren.

Forklaring av innstillinger

- Du kan velge mellom følgende innstillinger: (fig. 2)
- Tineinnstilling: Når du vil tine en flaske eller beholder med fryst melk eller frossen babytmat. Innholdet blir ikke varmet opp.
- Innstillinger for oppvarming av melk: Velg en av disse innstillingene når du vil varme en flaske melk til en sikker temperatur. Innstilling 2 varmer opp melken til cirka kroppstemperatur. Innstilling 1 varmer opp melken til en noe lavere temperatur, og innstilling 3 varmer opp melken til en litt høyere temperatur.
- Innstilling for oppvarming av barnemat: Velg denne innstillingen når du vil varme opp en beholder eller et glass med barnemat.

Bruke babyflaskevarmeren til å varme opp melk

1 Sett støpselet i stikkontakten (fig. 3).

2 Plasser en flaske i babyflaskevarmeren (fig. 4).

Merk: For å varme opp melk i en beholder, følger du de samme trinnene som er angitt for varming av melk i en flaske.

3 Fyll babyflaskevarmeren med **samme** mengde drikkevann som den mengden melk du ønsker å varme opp (hvis du vil varme opp 125 ml melk, må du bruke 125 ml drikkevann). Hvis du vil varme opp mye melk (>180 ml), er maksimalt vannivå ca. 1 cm / 0,4 tommer under kanten av babyflaskevarmeren (noe som tilsvarer å legge til 160 ml drikkevann). Et nøyaktig vannivå sikrer effektiv oppvarming. (fig. 5)

4 Angi ønsket innstilling (fig. 6).

Merk: Erfaring viser oss at babyer kan foretrekke en bestemt melketemperatur. Dette kan være på grunn av personlig smak eller ytre faktorer (f.eks. omgivelsestemperatur). Alle de tre innstillingene sikrer at melken varmes opp til en sikker temperatur som er behagelig for barnet og bevarer næringsstoffer og vitaminer i melken.

5 Trykk på av/på-knappen for å slå på apparatet. Lampen i knappen lyser for å indikere at babyflaskevarmeren er slått på (fig. 7).

Merk: Babyflaskevarmeren starter oppvarmingen umiddelbart etter at du trykker på knappen.

6 Fremdriftsindikatoren fylles gradvis med hvitt lys for å vise fremdriften i melkeoppvarmingsprosessen (fig. 8).

Merk: Fremdriftsindikatoren viser fremdriften i melkeoppvarmingsprosessen. Fremdriftsindikatoren begynner å blinke når apparatet slås på. Når den første oppvarmingsfasen er fullført, lyser det nederste segmentet kontinuerlig, og det neste segmentet begynner å blinke for å vise at den andre oppvarmingsfasen pågår. Disse trinnene fortsetter til den tredje oppvarmingsfasen er fullført. Deretter lyser hele fremdriftsindikatoren kontinuerlig.

Merk: Under oppvarmingsprosessen sirkulerer melken for å sikre jevn oppvarming. Det tar ca. 10 minutter å varme opp 90 ml / 3 oz romtemperert melk. Det tar litt lenger tid å varme opp kald melk eller mye melk.

Forsiktig: Ikke ta flasken ut av babyflaskevarmeren mens fremdriftsindikatoren blinker.

7 Når hele fremdriftsindikatoren lyser kontinuerlig, har melken oppnådd valgt temperatur.

- Når melken er oppvarmet, kan du enten ta flasken ut av babyflaskevarmeren for å mate barnet umiddelbart (se avsnittet Mate barnet umiddelbart), eller du kan holde den varm i babyflaskevarmeren (se avsnittet Holde melken varm).

Øke temperaturen på melken

- 1** Hvis du vil ha varmere melk, kan du øke melketemperaturen gradvis etter at den er klar, ved å bytte til varmeinnstilling 3 og la flasken være i apparatet i hold varm-modus (fig. 9).
- 2** Hvis du akkurat har slått av babyflaskevarmeren, eller hvis den slo seg av automatisk, slår du den på igjen uten å fjerne det varme vannet, og følger trinnet ovenfor (fig. 10).
- 3** Babyflaskevarmeren slår seg av automatisk etter 20 minutter i hold varm-modus (fig. 11).

Mate barnet umiddelbart

- 1** Trykk på av/på-knappen for å slå av apparatet og ta ut melkeflasken (fig. 10).
- 2** Kontroller alltid temperaturen på melken før du mater barnet.
Du kan riste melken forsiktig i flasken og kontrollere temperaturen på melken ved å dryppe et par dråper på innsiden av håndleddet (fig. 12).
- 3** Koble fra apparatet og tømme babyflaskevarmeren (fig. 13).

Holde melken varm

- 1** Når melken har nådd den ønskede temperaturen, slår babyflaskevarmeren automatisk over til varmemodusen. I denne modusen holdes melken varm på den innstilte temperaturen i 20 minutter (fig. 14).
- 2** Babyflaskevarmeren slår seg av automatisk etter 20 minutter. Fremdriftsindikatoren slås av for å vise at melken ikke lenger er oppvarmet til den ønskede temperaturen (fig. 11).

Merk: Hvis du vil mate barnet med melk i den angitte temperaturen, må du ta melkeflasken ut av babyflaskevarmeren og mate barnet umiddelbart etter at babyflaskevarmeren slås av, ellers vil melken avkjøles.

Merk: Du kan ikke forlenge varmemodusen til babyflaskevarmeren i mer enn 20 minutter.

Forsiktig: Det anbefales ikke å varme opp morsmelk to ganger, fordi bakterier begynner å utvikle seg i melken.

- 3** Kontroller alltid temperaturen på melken før du mater barnet. Du kan riste melken forsiktig i flasken eller i beholderen og kontrollere temperaturen på melken ved å dryppe et par dråper på innsiden av håndleddet (fig. 12).
- 4** Koble fra apparatet og tømme babyflaskevarmeren (fig. 13).

Bruke babyflaskevarmeren på nytt umiddelbart for å varme en ny flaske

Hvis du vil varme opp en ny flaske umiddelbart, må du la babyflaskevarmeren kjøles ned i noen minutter. Fyll babyflaskevarmeren med friskt, kaldt vann, så blir den raskere avkjølt. Når du slår på babyflaskevarmeren, begynner fremdriftsindikatoren å blinke fra bunn til topp for å vise at apparatet varmes opp på nytt.

Merk: Hvis fremdriftsindikatoren er på, men ikke blinker, er babyflaskevarmeren fremdeles for varm til å varme opp en ny flaske. Slå av babyflaskevarmeren, la den kjøles ned i noen minutter, og sørg for at du fyller den med friskt, kaldt vann.

Bruke babyflaskevarmeren for å varme opp barnemat

- 1** Sett støpselet i stikkkontakten (fig. 3).
- 2** Plasser en beholder eller et glass med barnemat i babyflaskevarmeren (fig. 15).

Merk: Beholderen/glasset med babymat kan være uten lokk, slik at du kan røre i maten under oppvarming.

- 3** Fyll babyflaskevarmeren med **samme** mengde drikkevann som den mengden barnemat du ønsker å varme opp (hvis du vil varme opp 125 ml med barnemat, må du bruke 125 ml drikkevann). Hvis du vil varme opp en stor mengde barnemat er maksimalt vannivå ca. 1 cm under kanten av babyflaskevarmeren (noe som tilsvarer å legge til 160 ml drikkevann). Et nøyaktig vannivå sikrer effektiv oppvarming. (fig. 16)

- 4** Velg innstilling for oppvarming av barnemat (fig. 17).
- 5** Trykk på av/på-knappen for å slå på apparatet. Lampen i fremdriftsindikatoren angir at babyflaskevarmeren er slått på (fig. 18).

Merk: Babyflaskevarmeren starter oppvarmingen umiddelbart etter at du trykker på knappen. På grunn av den store variasjonen i babymatkonsistens er det ikke mulig for apparatet for å registrere nøyaktig hvor lenge babymaten bør varmes opp.

- 6** Fremdriftsindikatoren fylles gradvis med hvitt lys for å vise fremdriften i oppvarmingsprosessen. Ikke ta glasset eller beholderen ut av babyflaskevarmeren under oppvarmingsprosessen, men du kan røre i barnematen mens glasset eller beholderen fremdeles står i babyflaskevarmeren (fig. 19).

Merk: Du kan begynne å røre i babymaten når det andre segmentet på fremdriftsindikatoren lyser kontinuerlig. Hvis du rører før dette tidspunktet, vil det ikke ha noen effekt, da temperaturen på babymaten fortsatt er for lav.

Forsiktig: Ikke ta beholderen/glasset med mat ut av babyflaskevarmeren under oppvarming.

- 7** Når hele fremdriftsindikatoren lyser kontinuerlig, har babymaten nådd den ønskede temperaturen.

Merk: På grunn av den store variasjonen i barnematkonsistens anbefaler vi sterkt at du rører i barnematen uavbrutt mens den varmes opp, og kontrollerer temperaturen for best mulig resultat.

- Når barnematen er oppvarmet, kan du enten ta flasken ut av babyflaskevarmeren for å mate barnet umiddelbart (se avsnittet Mate barnet umiddelbart), eller du kan holde den varm i babyflaskevarmeren (se avsnittet Holde barnematen varm).

Øke temperaturen på babymaten

- 1** Du må alltid smake på babymaten etter oppvarmingen for å kontrollere at den ikke er for varm. Hvis babymaten ikke er varm nok, setter du beholderen tilbake i babyflaskevarmeren, og lar den stå i varmemodusen en liten stund. Fortsett å røre i babymaten (fig. 15).
- 2** Hvis du akkurat har slått av babyflaskevarmeren, eller hvis den slo seg av automatisk, slår du den på igjen uten å fjerne det varme vannet, og følger trinnet ovenfor (fig. 18).
- 3** Babyflaskevarmeren slår seg av automatisk etter 20 minutter i hold varm-modus (fig. 20).

Mate barnet umiddelbart

- 1** Trykk på av/på-knappen for å slå av apparatet, og ta babymaten ut av beholderen eller glasset (fig. 18).
- 2** Etter oppvarming må du smake på babymaten for å kontrollere at den ikke er for varm (fig. 21).
- 3** Koble fra apparatet og tømme babyflaskevarmeren (fig. 13).

Holde barnematen varm

- 1** Når babymaten har nådd den ønskede temperaturen, slår babyflaskevarmeren automatisk over til varmemodus. I denne modusen holdes babymaten på den ønskede temperaturen i 20 minutter (fig. 22).
- 2** Babyflaskevarmeren slår seg av automatisk etter 20 minutter. Fremdriftsindikatoren slås av for å vise at babymaten ikke lenger er oppvarmet til den ønskede temperaturen (fig. 20).

Merk: Hvis du vil mate babyen med babymat ved den angitte temperaturen, må du ta babymaten ut av babyflaskevarmeren og mate babyen umiddelbart etter at babyflaskevarmeren slås av. Hvis ikke vil babymaten avkjøles.

Merk: Du kan ikke forlenge varmemodusen til babyflaskevarmeren i mer enn 20 minutter.

- 3** Kontroller alltid temperaturen på babymaten før du mater babyen. Rør forsiktig i babymaten i beholderen eller glasset, og smak på maten for å kontrollere at den ikke er for varm (fig. 21).
- 4** Koble fra apparatet og tømme babyflaskevarmeren (fig. 13).

Bruke babyflaskevarmeren på nytt umiddelbart for å varme en ny beholder med babymat

Hvis du vil varme opp en ny beholder eller et nytt glass med babymat umiddelbart, må du la babyflaskevarmeren kjøles ned i noen minutter. Fyll babyflaskevarmeren med friskt, kaldt vann, så blir den raskere avkjølt. Når du slår på babyflaskevarmeren, begynner fremdriftsindikatoren å blinke fra bunn til topp for å vise at apparatet varmes opp på nytt.

Merk: Hvis fremdriftsindikatoren er på, men ikke blinker, er babyflaskevarmeren fremdeles for varm til å varme opp en ny beholder eller et nytt glass med babymat. Slå av babyflaskevarmeren, la den kjøles ned i noen minutter, og sørg for at du fyller den med friskt, kaldt vann.

Tineinnstilling

På denne innstillingen kan du tine frossen melk eller barnemat. Følg trinnene som er angitt i avsnittet Bruke babyflaskevarmeren til oppvarming av melk, eller Bruke babyflaskevarmeren til oppvarming av barnemat. Fremdriftsindikatoren begynner å blinke når apparatet står i tineinnstillingen. Fremdriftsindikatoren fylles gradvis med hvitt lys for å vise fremdriften i tineprosessen. Melken eller

babymaten er ferdigtint når hele fremdriftsindikatoren lyser kontinuerlig.

Tineinnstillingen tiner melk eller babymat, men varmer den ikke opp. Hvis du vil varme opp melk eller babymat etter at den er tint, må du først slå av apparatet. Deretter velger du ønsket varmeinnstilling og slår på apparatet igjen.

Rengjøring og avkalking

Rengjøring

- 1 Etter hver bruk bør du trekke støpselet ut av babyflaskevarmeren, og la den avkjøles (fig. 23).
- 2 Fjern vannet fra babyflaskevarmeren av hygieniske årsaker (fig. 24).
- 3 Tørk utsiden og innsiden av babyflaskevarmeren med en fuktig klut (fig. 25).

Ikke bruk skuremidler, antibakterielle rengjøringsmidler, kjemiske løsemidler eller skarpe verktøy til å rengjøre babyflaskevarmeren.

Merk: Hvis du har brukt babyflaskevarmeren til å varme opp beholdere med barnemat, må du kontrollere at matrester ikke blir liggende i bunnen av babyflaskevarmeren.

Avkalking

Vi anbefaler at du avkalker babyflaskevarmeren hver **fjerde uke** for å sikre at den fortsetter å fungere slik den skal.

- 1 Bland 50 ml / 1,7 oz klar eddik med 100 ml / 3,4 oz kaldt vann for å avkalke babyflaskevarmeren. Velg først tineinnstillingen, slå deretter på babyflaskevarmeren, og la apparatet kjøre i 10 minutter. La løsningen ligge i babyflaskevarmeren til alle kalkavleiringene er oppløst. (fig. 26)

Merk: Du kan også bruke avkalkingsmidler basert på sitronsyre.

Merk: Ikke bruk andre typer avkalkingsmidler.

108 NORSK

- 2** Koble fra babyflaskevarmeren før du tømmer den (fig. 23).
- 3** Tøm babyflaskevarmeren, og skyll den godt på innsiden med rent vann. Hvis du fremdeles kan se spor av kalk når du har skylt, kan du gjenta avkalkingsprosedyren (fig. 24).

Resirkulering

- Dette symbolet på et produkt betyr at produktet omfattes av EU-direktiv 2012/19/EU. Gjør deg kjent med lokale innsamlingsordninger for elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale bestemmelser, og kast aldri produktet med vanlig husholdningsavfall. Riktig deponering av gamle produkter bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø. (fig. 27)

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese i garantiheftet.

Descrição geral (fig. 1)

1. Aquecedor de biberões
2. Indicador de progresso
3. Botão de regulações e de ligar/desligar
4. Regulação de descongelação
5. Regulação 1 de aquecimento do leite
6. Regulação 2 de aquecimento do leite
7. Regulação 3 de aquecimento do leite
8. Regulação de aquecimento de comida para bebé
9. Botão ligar/desligar

Importante

Para beneficiar de todas as vantagens da assistência Philips, registre o seu aparelho em **www.philips.com/welcome**.

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aquecedor de biberões e guarde-o para eventuais consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutro líquido, nem o enxagúe em água corrente.

Aviso

- Utilize o aparelho apenas dentro de casa.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes

110 PORTUGUÊS

tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.

- A limpeza e a manutenção não podem ser efectuadas por crianças.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade de uma mesa ou bancada. O cabo excedente pode ser armazenado na base do aquecedor de biberões para assegurar a estabilidade do aparelho.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Este aparelho só deve ser ligado a uma tomada com terra. Verifique sempre se a ficha está bem introduzida na tomada.
- Verifique se a voltagem indicada na parte inferior do aparelho corresponde à

voltagem eléctrica local, antes de ligar o aparelho.

- Se necessitar de utilizar um cabo de extensão, certifique-se de que é um cabo de extensão com ligação à terra com uma voltagem de, no mínimo, 13 amperes.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado, para evitar situações de perigo.
- Não coloque o aparelho sobre, nem próximo de, um fogão eléctrico ou a gás quente, nem de um forno aquecido.
- Não pré-aqueça o aparelho.
- Coloque sempre um biberão completamente montado com tampa no aquecedor de biberões antes de adicionar a água.
- Certifique-se de que adiciona água antes de ligar o aquecedor de biberões.
- A água quente pode causar queimaduras graves. Tenha cuidado se o aquecedor de biberões contiver água quente.

112 PORTUGUÊS

- As superfícies acessíveis do aparelho podem ficar quentes durante a utilização.
- Não mova o aparelho quando este contiver água quente.
- Verifique sempre a temperatura da comida antes de alimentar o bebé.

Cuidado

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e aplicações semelhantes, como quintas, ambientes tipo “alojamento e pequeno-almoço”, copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.
- Desligue o aparelho quando não se encontra em utilização.
- Armazene o excedente do cabo de alimentação na base para assegurar a estabilidade do aquecedor de biberões.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar.
- Siga as instruções de descalcificação para evitar danos irreparáveis.
- Não tente abrir nem reparar o aparelho. Pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte **www.philips.com/support**).

- Os alimentos não devem ser aquecidos durante um período de tempo demasiado longo.
- Utilize o aparelho apenas conforme descrito no manual do utilizador para evitar possíveis ferimentos devido a uma má utilização.
- Após a utilização, a superfície da resistência liberta calor de forma residual.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Utilizar o aquecedor de biberões

Com este aquecedor de biberões, pode aquecer e descongelar leite de forma segura em biberões Philips Avent e leite ou comida de bebé em recipientes.

O aquecedor de biberões ajuda a conservar os nutrientes e as vitaminas do leite materno, visto que este nunca sobreaquece o leite. Se o leite ficar demasiado quente, os nutrientes e as vitaminas perdem-se. Para ajudar a conservar a qualidade do seu leite materno, é importante aquecer o leite de uma forma segura e controlada. O aquecedor de biberões foi concebido para aquecer de forma suave e uniforme e para evitar a formação de áreas quentes, visto que o leite circula durante o aquecimento. O sensor incorporado acompanha e controla a temperatura do leite, para evitar qualquer sobreaquecimento.

Nota: Os sacos de leite materno Philips Avent e os biberões de 60 ml Philips Avent não podem ser utilizados neste aquecedor de biberões.

Explicação de regulações

- Pode escolher entre as seguintes regulações: (fig. 2)
- Regulação de descongelação: para descongelar um biberão ou um recipiente com leite congelado ou comida de bebé congelada. Sem aquecimento.
- Regulações de aquecimento de leite: seleccione uma das seguintes regulações quando pretender aquecer um biberão de leite a uma temperatura segura. A regulação 2 aquece o leite a uma temperatura próxima da temperatura corporal. A regulação 1 aquece o leite a uma temperatura ligeiramente inferior e a regulação 3 aquece o leite a uma temperatura ligeiramente superior.
- Regulação de aquecimento de comida para bebé: seleccione esta regulação quando pretender aquecer um recipiente ou frasco com comida para bebé.

Utilizar o aquecedor de biberões para aquecer leite

- 1** Introduza a ficha de alimentação na tomada eléctrica (fig. 3).
- 2** Coloque um biberão no centro do aquecedor de biberões (fig. 4).

Nota: Para aquecer leite num recipiente de armazenamento de leite, siga os passos indicados para o aquecimento do leite num biberão.

- 3** Encha o aquecedor de biberões com uma quantidade de água potável **igual** à quantidade de leite que pretende aquecer (por exemplo, para aquecer 125 ml de leite, tem de utilizar 125 ml de água potável). Se quiser aquecer uma grande quantidade de leite (>180 ml), o nível máximo de água é de aprox. 1 cm abaixo do rebordo do aquecedor de biberões (o que corresponde à adição de 160 ml de água potável). Um nível de água exacto assegura um desempenho de aquecimento adequado. (fig. 5)

- 4** Seleccione a regulação pretendida (fig. 6).

Nota: A experiência diz-nos que os bebés têm preferência por uma temperatura do leite específica. Isto pode dever-se a preferências pessoais ou a factores externos (por ex. temperatura ambiente). As três regulações asseguram que o leite é aquecido a uma temperatura segura que é confortável para o seu filho e que ajuda a conservar os nutrientes e as vitaminas do leite.

- 5** Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho. A luz no botão acende-se para indicar que o aquecedor de biberões está ligado (fig. 7).

Nota: O aquecedor de biberões começa a aquecer imediatamente depois de premir o botão.

- 6** O indicador de progresso começa a ser preenchido gradualmente com a luz branca para mostrar o progresso do processo de aquecimento do leite (fig. 8).

Nota: O indicador de progresso mostra a evolução do processo de aquecimento do leite. O indicador de progresso fica intermitente quando o aparelho está ligado. Quando a primeira fase de aquecimento está concluída, o segmento inferior permanece continuamente aceso e o segmento seguinte fica intermitente para indicar que está a decorrer a segunda fase do aquecimento. Estes passos continuam até estar concluída a terceira fase do aquecimento. Em seguida, o indicador de progresso completo mantém-se continuamente aceso.

Nota: Durante o processo de aquecimento, o leite circula para assegurar um aquecimento uniforme. Demora cerca de 10 minutos para aquecer 90 ml de leite à temperatura ambiente. Demora um pouco mais para aquecer leite frio ou uma grande quantidade de leite.

Atenção: Não retire o biberão do aquecedor de biberões enquanto o indicador de progresso estiver intermitente.

- 7** Quando o indicador de progresso estiver completo e se mantiver continuamente aceso, significa que o leite atingiu a temperatura definida.
- Quando o leite estiver quente, pode retirar o biberão do aquecedor de biberões para alimentar o seu bebé de imediato (consulte a secção “Alimentar o seu bebé de imediato”) ou pode mantê-lo quente no aquecedor de biberões (consulte a secção “Manter o leite quente”).

Aumentar a temperatura do leite

- 1** Se quiser manter o leite quente, pode aumentar a temperatura do leite gradualmente depois de este estar pronto, mudando para o nível 3 de aquecimento do leite, deixando o biberão no aparelho no modo: manter quente (fig. 9).
- 2** Se tiver acabado de desligar o aquecedor de biberões ou este se tiver desligado automaticamente, ligue-o novamente sem retirar a água quente do seu interior e siga o passo anterior (fig. 10).
- 3** O aquecedor de biberões para bebé desliga-se automaticamente após 20 minutos no modo para manter quente (fig. 11).

Alimentar o seu bebé de imediato

- 1** Prima o botão ligar/desligar para desligar o aparelho e retire o biberão com leite (fig. 10).
- 2** Verifique sempre a temperatura do leite antes de alimentar o seu bebé. Agite suavemente o leite no biberão e verifique a temperatura do leite, colocando algumas gotas na parte interior do seu pulso (fig. 12).
- 3** Desligue a ficha do aparelho e esvazie o aquecedor de biberões (fig. 13).

Manter o leite quente

- 1** Quando o leite atingir a temperatura pretendida, o aquecedor de biberões muda automaticamente para o modo para manter quente. Neste modo, o leite é mantido à temperatura definida durante 20 minutos (fig. 14).
- 2** O aquecedor de biberões desliga-se automaticamente após 20 minutos. O indicador de progresso apaga-se para indicar que o leite não está a ser mantido à temperatura pretendida (fig. 11).

Nota: Se quiser alimentar o seu bebé com leite à temperatura definida, tem de retirar o biberão de leite do aquecedor de biberões e alimentar o bebé imediatamente depois de o aquecedor de biberões se desligar, caso contrário, o leite arrefece.

Nota: Não é possível prolongar o modo para manter quente do aquecedor de biberões durante mais de 20 minutos.

Atenção: Não é aconselhável aquecer leite materno duas vezes, visto que começam a desenvolver-se bactérias no leite

- 3** Verifique sempre a temperatura do leite antes de alimentar o seu bebé. Agite suavemente o leite no biberão ou recipiente de armazenamento de leite e verifique a temperatura do leite, colocando algumas gotas na parte interior do seu pulso (fig. 12).
- 4** Desligue a ficha do aparelho e esvazie o aquecedor de biberões (fig. 13).

Reutilizar o aquecedor de biberões de imediato para outro biberão

Se quiser aquecer outro biberão imediatamente a seguir, deixe o aquecedor de biberões arrefecer durante alguns minutos. Para acelerar este processo, encha o aquecedor de biberões com água fria. Quando liga o aquecedor de biberões, o indicador de progresso fica intermitente para indicar que o aparelho está a aquecer novamente.

Nota: Se o indicador de progresso estiver aceso, mas não estiver intermitente, significa que o aquecedor de biberões ainda está demasiado quente para aquecer outro biberão. Desligue o aquecedor de biberões, deixe-o arrefecer durante alguns minutos e certifique-se de que o enche com água fria.

Utilizar o aquecedor de biberões para aquecer comida para bebé

- 1** Introduza a ficha de alimentação na tomada eléctrica (fig. 3).
- 2** Coloque um recipiente ou frasco com comida para bebé no centro do aquecedor de biberões (fig. 15).

Nota: Pode colocar o recipiente ou frasco com comida sem tampa, para mexer a comida de bebé durante o aquecimento.

- 3** Encha o aquecedor de biberões com uma quantidade de água potável **igual** à quantidade de comida para bebé que pretende aquecer (por exemplo, para aquecer 125 ml de comida para bebé, tem de utilizar 125 ml de água potável). Se quiser aquecer uma grande quantidade de comida para bebé, o nível máximo de água é de aprox. 1 cm abaixo do rebordo do aquecedor de biberões (o que corresponde à adição de 160 ml de água potável). Um nível de água exacto assegura um desempenho de aquecimento adequado. (fig. 16)
- 4** Seleccione a regulação de aquecimento de comida para bebé (fig. 17).

- 5** Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho. A luz no indicador de progresso acende-se para indicar que o aquecedor de biberões está ligado (fig. 18).

Nota: O aquecedor de biberões começa a aquecer imediatamente depois de premir o botão. Devido à grande variedade de consistências dos alimentos, não é possível o aparelho detectar exactamente durante quanto tempo a comida de bebé deve ser aquecida.

- 6** O indicador de progresso começa a ser preenchido gradualmente com luz branca para indicar o progresso do processo de aquecimento. Durante o processo de aquecimento, não retire o frasco ou recipiente do aquecedor de biberões. No entanto, deve mexer a comida para bebé enquanto o frasco ou recipiente ainda estiver no aquecedor de biberões (fig. 19).

Nota: Pode começar a mexer a comida do bebé assim que o segundo segmento do indicador de progresso se mantiver continuamente aceso. Mexer antes deste momento não é eficaz, visto que a temperatura da comida ainda é baixa.

Atenção: Não retire o recipiente ou o frasco de comida do aquecedor de biberões durante o aquecimento.

- 7** Quando o indicador de progresso estiver completo e se mantiver continuamente aceso, significa que a comida do seu bebé atingiu a temperatura desejada.

Nota: Devido à grande variedade de consistências em termos de comida para bebé, recomendamos vivamente que mexa continuamente a comida para bebé e que verifique a temperatura enquanto esta está a aquecer para obter um óptimo resultado.

120 PORTUGUÊS

- Quando a comida para bebé estiver quente, pode retirar o recipiente ou frasco de comida para bebé do aquecedor de biberões para alimentar o bebé de imediato (consulte a secção “Alimentar o seu bebé de imediato”) ou pode manter a comida quente no aquecedor de biberões (consulte a secção “Manter a comida para bebé quente”).

Aumentar a temperatura da comida do bebé

- 1** Prove sempre a comida do bebé depois de a aquecer para se assegurar de que não está demasiado quente. Se quiser aquecer mais um pouco, volte a colocar o recipiente no aquecedor de biberões no modo para manter quente durante algum tempo e continue a mexer (fig. 15).
- 2** Se tiver acabado de desligar o aquecedor de biberões ou este se tiver desligado automaticamente, ligue-o novamente sem retirar a água quente do seu interior e siga o passo anterior (fig. 18).
- 3** O aquecedor de biberões para bebé desliga-se automaticamente após 20 minutos no modo para manter quente (fig. 20).

Alimentar o seu bebé de imediato

- 1** Prima o botão ligar/desligar para desligar o aparelho e retire o recipiente ou frasco da comida do bebé (fig. 18).
- 2** Depois do aquecimento, prove a comida para se assegurar de que não está demasiado quente (fig. 21).
- 3** Desligue a ficha do aparelho e esvazie o aquecedor de biberões (fig. 13).

Manter a comida para bebé quente

- 1** Quando a comida do bebé atingir a temperatura pretendida, o aquecedor de biberões muda automaticamente para o modo para manter quente. Neste modo, a comida do bebé é mantida à temperatura pretendida durante 20 minutos (fig. 22).
- 2** O aquecedor de biberões desliga-se automaticamente após 20 minutos. O indicador de progresso apaga-se para indicar que a comida não está a ser mantida à temperatura pretendida (fig. 20).

Nota: Se quiser alimentar o seu filho com a comida à temperatura definida, tem de retirar os alimentos do aquecedor de biberões e alimentar o bebé imediatamente após o aquecedor de biberões se desligar. Se não o fizer, a comida arrefece lentamente.

Nota: Não é possível prolongar o modo para manter quente do aquecedor de biberões durante mais de 20 minutos.

- 3** Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de alimentar o seu filho. Mexa cuidadosamente e prove a comida para se assegurar de que não está demasiado quente (fig. 21).
- 4** Desligue a ficha do aparelho e esvazie o aquecedor de biberões (fig. 13).

122 PORTUGUÊS

Voltar a utilizar o aquecedor de biberões de imediato para outro recipiente de comida de bebé

Se quiser aquecer outro recipiente ou frasco de comida imediatamente a seguir, deixe o aquecedor de biberões arrefecer durante alguns minutos. Para acelerar este processo, encha o aquecedor de biberões com água fria. Quando liga o aquecedor de biberões, o indicador de progresso fica intermitente para indicar que o aparelho está a aquecer novamente.

Nota: Se o indicador de progresso estiver aceso, mas não estiver intermitente, significa que o aquecedor de biberões ainda está demasiado quente para aquecer outro recipiente. Desligue o aquecedor de biberões, deixe-o arrefecer durante alguns minutos e certifique-se de que o enche com água fria.

Regulação de descongelação

Nesta definição, pode descongelar leite e comida para bebé congelados. Siga os passos indicados nas secções “Utilizar o aquecedor de biberões para aquecer leite” ou “Utilizar o aquecedor de biberões para aquecer comida para bebé”. O indicador de progresso fica intermitente quando o aparelho está ligado na regulação de descongelação. O indicador de progresso acende-se gradualmente com uma luz branca para mostrar o progresso do processo de descongelação. O leite ou os alimentos estão completamente descongelados quando o indicador de progresso se mantiver aceso continuamente. A regulação de descongelação descongela leite ou alimentos para o seu bebé, mas não aquece. Se os quiser aquecer após a descongelação, primeiro desligue o aparelho e, em seguida, seleccione a regulação de aquecimento pretendida e ligue novamente o aparelho.

Limpeza e descalcificação

Limpeza

- 1 Depois de cada utilização, desligue o aquecedor de biberões e deixe-o arrefecer (fig. 23).
- 2 Retire a água do aquecedor de biberões por razões higiénicas (fig. 24).
- 3 Limpe o exterior e o interior do aquecedor de biberões com um pano húmido (fig. 25).

Não utilize agentes de limpeza abrasivos e antibacterianos, solventes químicos nem objectos afiados para limpar o aquecedor de biberões.

Nota: Se tiver utilizado o aquecedor de biberões para aquecer recipientes com comida para bebé, assegure-se de que não permanecem quaisquer restos de comida para bebé na parte inferior do aquecedor de biberões.

Descalcificação

Recomenda-se a descalcificação do aquecedor de biberões a cada **quatro semanas** para garantir um funcionamento eficiente.

- 1 Misturar 50 ml de vinagre branco com 100 ml de água fria para proceder à descalcificação do aquecedor de biberões. Primeiro seleccione a regulação de descongelação e, em seguida, ligue o aquecedor de biberões e deixe-o funcionar durante 10 minutos. Deixe a solução no aquecedor de biberões até se dissolver todo o calcário. (fig. 26)

Nota: Também pode utilizar os anticalcários à base de ácido cítrico.

Nota: Não utilize outros tipos de anticalcário.

- 2 Desligue o aquecedor de biberões antes de o esvaziar (fig. 23).

124 PORTUGUÊS

- 3 Esvazie o aquecedor de biberões e enxagúe o interior com cuidado. Caso ainda detecte vestígios de calcário após o enxaguamento, repita o procedimento de descalcificação (fig. 24).

Reciclagem

- Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Cumpra as regras locais e nunca coloque o produto nos resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos usados ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública. (fig. 27)

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Allmän beskrivning (Bild 1)

1. Nappflaskvärmare
2. Förloppsindikator
3. Inställningar och på/av-knapp
4. Uppтинingsinställning
5. Inställning för mjölkuppvärmning 1
6. Inställning för mjölkuppvärmning 2
7. Inställning för mjölkuppvärmning 3
8. Inställning för barnmatsuppvärmning
9. På/av-knapp

Viktigt

Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din apparat på **www.philips.com/welcome**.

Läs användarhandboken noggrant innan du använder nappflaskvärmaren, och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.

Varning

- Apparaten ska bara användas inomhus.
- Apparaten kan användas av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.

126 SVENSKA

- Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten.
- Apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Sänk inte ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte nätsladden hänga över kanten på ett bord eller en arbetsbänk. Den del av sladden som inte används kan du förvara i botten på nappflaskvärmaren för att garantera apparatens stabilitet.
- Låt inte nätsladden komma i kontakt med varma ytor.
- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag. Se alltid till att kontakten är ordentligt isatt i uttaget.
- Kontrollera att den nätspänning som anges på apparatens undersida motsvarar den lokala nätspänningen innan du kopplar in den.
- Om du behöver använda en förlängningssladd ska du se till att det är en jordad förlängningssladd med en strömstyrka på minst 13 ampere.

- Använd inte apparaten om kontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av Philips, ett serviceombud auktoriserat av Philips eller av likvärdigt kvalificerade personer för att undvika faror.
- Placera inte apparaten på eller nära en varm gas- eller elspis, eller i en uppvärmd ugn.
- Förvärm inte apparaten.
- Placera alltid en helt monterad flaska med lock i nappflaskvärmaren innan du håller i vatten.
- Se till att du håller i vatten innan du slår på nappflaskvärmaren.
- Varmt vatten kan orsaka allvarliga brännskador. Var försiktig när nappflaskvärmaren innehåller varmt vatten.
- De åtkomliga ytorna på apparaten kan bli varma under användning.
- Flytta inte apparaten när den innehåller varmt vatten.
- Kontrollera alltid matens temperatur innan du börjar mata barnet.

Försiktighet

- Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande miljöer, till exempel bondgårdar, bed and breakfast-miljöer, personalkök i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer, av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer.
- Dra ur apparaten när den inte är i bruk.
- Förvara nätsladd som inte används i basenheten för att säkra nappflaskvärmarens stabilitet.
- Låt apparaten svalna innan du rengör den.
- Följ avkalkningsinstruktionerna för att undvika skador på produkten som inte går att åtgärda.
- Försök inte att öppna eller att laga apparaten själv. Du kan kontakta Philips kundtjänst i ditt land (se **www.philips.com/support**).
- Maten får inte värmas för länge.
- Använd endast produkten enligt beskrivningen i användarhandboken, för att undvika skador på grund av felaktig användning.
- Ytan på värmeelementet förblir varm efter användning.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Använda nappflaskvärmaren

Med den här nappflaskvärmaren kan du tryggt värma och tina bröstmjolk i Philips Avent-nappflaskor, och mjölk eller barnmat i behållare.

När du använder nappflaskvärmaren bevaras de viktiga näringsämnen och vitaminer som finns i bröstmjölken eftersom mjölken aldrig värms för mycket. Om mjölken blir för varm går näringsämnen och vitaminer förlorade. För att bevara kvaliteten på din bröstmjolk är det viktigt att värma mjölken på ett säkert och kontrollerat sätt. Nappflaskvärmaren är utformad för försiktig och jämn uppvärmning och för att undvika ojämn uppvärmning cirkulerar mjölken under uppvärmningen. Den inbyggda sensorn spårar och reglerar mjölktemperaturen för att alltid undvika överhettning.

Obs! Bröstmjolkspåsar från Philips Avent och Philips Avent 60 ml-flaskor kan inte användas i den här nappflaskvärmaren.

Förklaring av inställningar

- Du kan välja mellan följande inställningar: (Bild 2)
- Inställning för upptining: Tina en flaska eller behållare med frusen mjölk eller barnmat. Ingen värmning sker.
- Inställning för mjölkuppvärmning: Välj en av dessa inställningar när du vill värma en flaska mjölk till en säker temperatur. Inställning 2 värmer mjölken till cirka kroppstemperatur. Inställning 1 värmer mjölken till en något lägre temperatur och inställning 3 värmer mjölken till en något högre temperatur.

130 SVENSKA

- Inställning för barnmatsuppvärmning: Välj den här inställningen när du vill värma en behållare eller ett kärl med barnmat.

Använda nappflaskvärmaren till att värma mjölk

1 Sätt in stickkontakten i vägguttaget (Bild 3).

2 Placera flaskan mitt i nappflaskvärmaren (Bild 4).

Obs! Om du vill värma mjölk i en mjölkförvaringsbehållare följer du samma steg som anges för uppvärmning av mjölk i en flaska.

3 Fyll nappflaskvärmaren med **samma** mängd dricksvatten som den mängd mjölk som du vill värma (om du till exempel vill värma upp 125 ml mjölk ska du använda 125 ml dricksvatten). Om du vill värma upp en stor mängd mjölk (>180 ml) är den maximala vattennivån cirka 1 cm under nappflaskvärmarens kant (som motsvarar att hålla i 160 ml dricksvatten). En exakt vattennivå garanterar rätt värmning. (Bild 5)

4 Välj önskad inställning (Bild 6).

Obs! Erfarenhet visar att barn kan ha olika favorittemperatur på mjölken. Det kan bero på personliga önskemål eller yttre faktorer (t.ex. omgivande temperatur). Alla tre inställningar säkerställer att mjölken värms till en säker temperatur som är behaglig för barnet och bevarar näringsämnen och vitaminer i mjölken.

5 Slå på apparaten genom att trycka på på/av-knappen. Lampan i knappen tänds när nappflaskvärmaren är på (Bild 7).

Obs! Nappflaskvärmaren börjar uppvärmningen precis när du har tryckt på knappen.

6 Förloppsindikatorn börjar fyllas gradvis med vitt ljus som visar mjölkvärmningsförloppet (Bild 8).

Obs! Förloppsindikatorn visar mjölkvärmningsprocessen. Förloppsindikatorn börjar blinka när apparaten är påslagen. När den första uppvärmningsfasen är avslutad lyser det nedersta segmentet med ett fast sken, och nästa segment börjar blinka för att visa att den andra uppvärmningsfasen pågår. De här stegen fortsätter tills den tredje uppvärmningsfasen är klar. Då lyser hela förloppsindikatorn med ett fast sken.

Obs! Under uppvärmningsprocessen cirkulerar mjölken för att bli jämnt uppvärmd. Det tar cirka 10 minuter att värma 90 ml rumstempererad mjölk. Det tar något längre tid att värma upp kall mjölk eller en stor mängd mjölk.

Försiktighet: Ta inte bort flaskan ur nappflaskvärmaren medan förloppsindikatorn blinkar.

- 7** När hela förloppsindikatorn lyser med ett fast sken har mjölken har nått angiven temperatur.
- När mjölken är varm kan du antingen ta flaskan ur nappflaskvärmaren för att mata barnet direkt (se avsnittet "Mata barnet direkt") eller hålla den varm i nappflaskvärmaren (se avsnittet "Hålla mjölken varm").

Höja temperaturen på mjölken

- 1** Om du vill att mjölken ska vara varmare kan du höja temperaturen gradvis när den är uppvärmd genom att byta till den tredje inställningen för mjölkuppvärmning och sedan låta flaskan vara kvar i apparaten vid värmeållningsläget (Bild 9).
- 2** Om du nyligen stängde av flaskvärmaren eller om den precis stängdes av automatiskt slår du på den igen utan att hålla ut det varma vattnet. Följ sedan steget ovan (Bild 10).
- 3** Nappflaskvärmaren stängs av automatiskt efter 20 minuter i värmeållningsläget (Bild 11).

132 SVENSKA

Mata barnet direkt

- 1 Tryck på på/av-knappen för att stänga av apparaten och ta ut mjölkflaskan (Bild 10).
- 2 Kontrollera alltid mjölkens temperatur innan du ger mjölken till barnet. Skaka varsamt mjölken i flaskan och kontrollera mjölkens temperatur genom att stänka några droppar på insidan av handleden (Bild 12).
- 3 Koppla ur apparaten och töm nappflaskvärmaren (Bild 13).

Hålla mjölken varm

- 1 När mjölken har uppnått önskad temperatur växlar nappflaskvärmaren automatiskt till varmhållningsläget. I det här läget håller mjölken inställd temperatur i 20 minuter (Bild 14).
- 2 Nappflaskvärmaren stängs automatiskt av efter 20 minuter. Förloppsindikatorn stängs av för att visa att mjölken inte längre håller önskad sluttemperatur (Bild 11).

Obs! Om du vill mata barnet med mjölk som håller den inställda temperaturen måste du ta ut mjölkflaskan ur nappflaskvärmaren och ge den till barnet direkt när nappflaskvärmaren stängs av, annars svalnar mjölken.

Obs! Nappflaskvärmarens varmhållningsläge vara längre än i 20 minuter.

Försiktighet: Vi rekommenderar inte att du värmer bröstmjölk två gånger, eftersom det då börjar utvecklas bakterier i mjölken.

- 3 Kontrollera alltid mjölkens temperatur innan du ger mjölken till barnet. Skaka varsamt mjölken i flaskan eller mjölkförvaringsbehållaren och kontrollera mjölkens temperatur genom att stänka några droppar på insidan av handleden (Bild 12).
- 4 Koppla ur apparaten och töm nappflaskvärmaren (Bild 13).

Återanvända nappflaskvärmaren direkt för en till flaska

Om du vill värma en annan flaska direkt efteråt ska du låta nappflaskvärmaren svalna i några minuter. För att påskynda processen kan du fylla nappflaskvärmaren med rent kallt vatten. När du slår på nappflaskvärmaren börjar förloppsindikatorn att blinka nedifrån och uppåt för att visa att apparaten värms upp igen.

Obs! Om förloppsindikatorn är på men inte blinkar, innebär det att nappflaskvärmaren fortfarande är för varm för att värma upp en annan flaska. Stäng av nappflaskvärmaren, låt den svalna i några minuter och fyll den med rent kallt vatten.

Använda nappflaskvärmaren till att värma barnmat

- 1 Sätt in stickkontakten i vägguttaget (Bild 3).
- 2 Placera en barnmatsbehållare eller ett kärl mitt i nappflaskvärmaren (Bild 15).

Obs! Du kan ta av locket till barnmatsbehållaren eller kärlet, så att du kan röra om maten under uppvärmningen.

- 3 Fyll nappflaskvärmaren med **samma** mängd dricksvatten som den mängd barnmat som du vill värma (om du till exempel vill värma 125 ml barnmat ska du använda 125 ml dricksvatten). Om du vill värma en stor mängd barnmat är den maximala vattennivån cirka 1 cm under nappflaskvärmarens kant (som motsvarar att hålla i 160 ml dricksvatten). En exakt vattennivå garanterar rätt värmning. (Bild 16)
- 4 Välj inställning för barnmatsuppvärmning (Bild 17).

134 SVENSKA

- 5** Slå på apparaten genom att trycka på på/av-knappen. Lampan i förloppsindikatorn tänds när nappflaskvärmaren är på (Bild 18).

Obs! Nappflaskvärmaren börjar värmas direkt när du har tryckt på knappen. Eftersom barnmat har olika konsistens kan apparaten inte identifiera exakt hur lång tid barnmaten ska värmas.

- 6** Förloppsindikatorn börjar fyllas gradvis med vitt ljus som visar uppvärmningsförloppet. Ta inte ur behållaren eller kärlet ur nappflaskvärmaren under uppvärmningen, utan rör om i barnmaten när behållaren eller kärlet fortfarande står i nappflaskvärmaren (Bild 19).

Obs! Du kan börja röra om i maten när det andra segmentet på förloppsindikatorn lyser med ett fast sken. Det ger ingen effektivt om du rör om innan dess, eftersom temperaturen på maten fortfarande är för låg.

Försiktighet: Ta inte ut matbehållaren eller kärlet ur nappflaskvärmaren under uppvärmningen.

- 7** När hela förloppsindikatorn lyser med ett fast sken håller barnmaten önskad temperatur.

Obs! Eftersom konsistensen på barnmat i hög grad varierar bör du röra om kontinuerligt och kontrollera temperaturen när du värmer barnmaten.

- När barnmaten är varm kan du antingen ta ur barnmatsbehållaren eller kärlet ur nappflaskvärmaren för att mata barnet direkt (se avsnittet "Mata barnet direkt") eller hålla den varm i nappflaskvärmaren (se avsnittet "Hålla barnmaten varm").

Öka barnmatens temperatur

- 1** Smaka alltid på barnmaten efter uppvärmningen så att den inte blir för varm. Om du vill att barnmaten ska vara varmare, sätter du tillbaka behållaren i nappflaskvärmaren och låter den vara kvar i varmhållningsläget en stund. Fortsätt röra om i barnmaten (Bild 15).
- 2** Om du nyligen stängde av flaskvärmaren eller om den precis stängdes av automatiskt slår du på den igen utan att hälla ut det varma vattnet. Följ sedan steget ovan (Bild 18).
- 3** Nappflaskvärmaren stängs av automatiskt efter 20 minuter i varmhållningsläget (Bild 20).

Mata barnet direkt

- 1** Tryck på på/av-knappen för att stänga av apparaten och ta ut barnmatsbehållaren eller kärlet (Bild 18).
- 2** Efter uppvärmningen ska du smaka på barnmaten för att se till att den inte är för varm (Bild 21).
- 3** Koppla ur apparaten och töm nappflaskvärmaren (Bild 13).

Hålla barnmaten varm

- 1** När barnmaten har uppnått önskad sluttemperatur växlar nappflaskvärmaren automatiskt till varmhållningsläget. I det här läget håller barnmaten inställd temperatur i 20 minuter (Bild 22).
- 2** Nappflaskvärmaren stängs automatiskt av efter 20 minuter. Förloppsindikatorn stängs av för att visa att barnmaten inte längre håller önskad temperatur (Bild 20).

Obs! Om du vill mata barnet med barnmat som håller den inställda temperaturen måste du ta ut barnmaten ur flaskvärmaren och ge den till barnet direkt när nappflaskvärmaren stängs av, annars svalnar barnmaten vartefter.



Obs! Nappflaskvärmarens varmhållningsläge vara längre än i 20 minuter.

- 3** Kontrollera alltid temperaturen på barnmaten innan du ger den till barnet. Rör försiktigt ned maten i barnmatsbehållaren eller kärlet och smaka på barnmaten och se till att den inte är för varm (Bild 21).
- 4** Koppla ur apparaten och töm nappflaskvärmaren (Bild 13).

Återanvända nappflaskvärmaren direkt för en till barnmatsbehållare

Om du vill värma en annan behållare eller ett kärl med barnmat direkt, ska du först låta nappflaskvärmaren svalna i några minuter. Om du vill påskynda processen kan du fylla nappflaskvärmaren med rent kallt vatten. När du sedan slår på nappflaskvärmaren börjar förloppsindikatorn börjar blinka nedifrån och uppåt för att visa att apparaten värms upp igen.

Obs! Om förloppsindikatorn är på men inte blinkar, innebär det att nappflaskvärmaren fortfarande är för varm för att värma upp en annan behållare eller ett kärl med barnmat. Stäng av nappflaskvärmaren, låt den svalna i några minuter och se till att du fyller den med rent kallt vatten.

Upptiningsinställning

Med den här inställningen kan du tina fryst mjölk eller barnmat. Följ stegen som anges i avsnitten "Använda nappflaskvärmaren till att värma mjölk" eller "Använda nappflaskvärmaren till att värma barnmat". Förloppsindikatorn börjar blinka när apparaten är i upptiningsläget. Förloppsindikatorn fylls gradvis med vitt ljus som visar upptiningsförloppet. Mjölken eller barnmaten har tinat helt när hela förloppsindikatorn lyser med ett fast sken. Inställningen för upptining tinar upp mjölken eller barnmaten utan att den värms upp. Om du vill värma upp mjölk eller barnmat efter tining, stänger du först av apparaten, väljer önskad uppvärmningsinställning och slår sedan på apparaten igen.





Rengöring och avkalkning

Rengöring

- 1 Koppla ur nappflaskvärmaren efter varje användning och låt den svalna (Bild 23).
- 2 Ta bort vattnet från nappflaskvärmaren av hygieniska skäl (Bild 24).
- 3 Torka utsidan och insidan av nappflaskvärmaren med en fuktig trasa (Bild 25).

Använd inte slipande medel, antibakteriella rengöringsmedel, kemiska lösningsmedel eller vassa verktyg när du rengör nappflaskvärmaren.

Obs! Om du använde nappflaskvärmaren till att värma behållare med barnmat ska du se till att det inte finns några matrester kvar på botten av nappflaskvärmaren.

Avkalkning

Vi rekommenderar att du avkalkar nappflaskvärmaren **var fjärde vecka** för att se till att den fortsätter att fungera ordentligt.

- 1 Blanda 50 ml vit ättika och 100 ml kallt vatten för att avkalka nappflaskvärmaren. Välj först inställning för upptining, slå sedan på nappflaskvärmaren och kör apparaten i 10 minuter. Lämna lösningen i nappflaskvärmaren tills alla kalkavlagringar har lösts upp. (Bild 26)

Obs! Du kan också använda avkalkare baserade på citronsyra.

Obs! Använd inga andra typer av avkalkare.

- 2 Koppla ur nappflaskvärmaren innan du tömmer den (Bild 23).
- 3 Töm nappflaskvärmaren och skölj ur den ordentligt. Om det fortfarande finns spår av kalkavlagringar efter sköljningen upprepar du avkalkningsprocessen (Bild 24).





Återvinning

- Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU. Ta reda på var närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter finns. Följ de lokala bestämmelserna och släng aldrig produkten bland vanligt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter bidrar till att förhindra en negativ påverkan på miljö och hälsa. (Bild 27)

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.





